工商日報
中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印　工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
今日出紙兩張半
每份港幣壹毫

外部昨發出聲明

中共緬甸締約乃屬非法

我絕不予承認

中共政權僅是蘇俄傀儡　無權代表中國人民訂約

【台北二日中央社電】外交部發言人，頃就緬甸與共匪簽訂所謂「邊界問題協定」及「友好和互不侵犯條約」一事，發表談話如下：「中華民國政府早經嚴正聲明，共匪偽政權係蘇俄所製造之傀儡，無權代表中國人民與任何外國締結條約或協定，是以目前匪偽與緬甸所簽訂之所謂『協定』與『條約』，亦自屬絕對非法，完全無效。中緬兩國領土相接壤之間，誠尚有若干未定界地區，惟中華民國素持睦鄰政策，對于邊界問題，我政府從未以任何壓力壓迫鄰邦，而一向主張以和平談判尋求解決方案。我們確信中緬兩國邊界上的問題，在中華民國政府收復大陸後，自可與緬方獲得公正而持久的圓滿解決。匪共政權奉行國際共產主義世界性侵略政策，向東南亞擴張的陰謀，近年來早經暴露無遺，彼等利用所謂互不侵犯條約，作為其日後侵略擴張之張本的事例，更是屢見不鮮，所以我們希望緬甸政府，加緊提防，庶幾不致陷入國際共產侵略集團的圈套。」

美國防部長及參謀首長　向國會提出證供　認為美國防鞏固

蘇如進攻美國將自招毀滅

法總理要求議會　授予特權一年　綏靖阿境動亂

叛徒領袖一被捕一逃亡

阿爾及爾恢復秩序

阿市警察拘捕二百人　罪名為運軍火與叛徒

美參院展開研究　美蘇越洲飛彈到底誰佔優勢

共黨集團頭目在莫斯科集會　可能為討論高峯會議準備提出政治性問題

美國防部慎重猜測　蘇在太平洋試火箭料已遭遇技術困難

發射第二顆時已不敢大擂大吹其準確性

我國參謀總長八日赴菲訪問

阿爾及爾叛亂份子領袖被捕

一月卅日，阿爾及爾市法國移民反政府領袖拉盜（右第一人）在另一反政府領袖奧斯茲之總部內召開重要會議後，步出該總部。拉氏最初拒絕法國軍方當局退出所守壁壘之最後通牒，由於軍方呈示壓倒實力，渠之反叛力量已告解體。據報，拉氏本人現已被捕。（美聯社）

華僑在菲將無立錐地

菲衆院協議擴大菲化案

勞工部長要求勞工菲化

【馬尼剌二日中央社電】菲衆院領袖及內閣閣員，已就貿易菲化及他將對進出口貿易菲化問題及實施更嚴法，提出具體建議。勞工部長指出：勞工菲化的移民歸化法問題，取得一致立場。他們昨日在一次會議中協議勞工商業管理…

海外國代返台出席　旅費由國大會支付

谷正綱否認邀請張君勱

【台北二日中央社電】僑居海外的國大代表返國出席第一屆國民大會第三次會議…

尼赫魯可能赴平與周恩來開談判

傳印度將答覆中共照會

老克訪印尼時隨行七十餘人

毛筆　畫扇　天下馳名
集大莊
塑膠生菓玩具
（大減價）
香港大道中二五四

先施有限公司
六十週年紀念
由二月二日起至二月十一日止
大贈送
光顧拾元奉贈禮券
光顧多逾禮券逾豐

紹榮樓宇　價最相宜
土瓜灣銀漢街
九龍城啟德機場邊
四廳房　七樓騎樓邊
五廳房　單邊騎樓
地下舖位　沽萬五元

新春一大事
一年之計在於春
一日之計在於晨
春服蜜泌精　四季保康寧
晨服蜜泌精　整日精神健
港九數十萬人服過同聲讚美
欲求健康請即試服保證滿意
購時認明德國金牌才是正貨

春回大地　登場
依據核子原理產生的
細胞療法
法國佛來地大藥廠始創雙管口服飲和劑
9-931　春青復回　和飲服口劑
9-988　春青復回　重體衡平　劑和飲管雙服口
CELLULAR-OPOTHERAPY
A NEW REJUVENATOR FOR WEIGHT CONTROL
即日開始供應
備有中英文說明書函索即寄
香港華聯貿易公司公告第二號　遠東總代理
大道中華人行六樓510B室　電話23100・32152

中東燃起新戰火！
以敘邊境戰局仍緊張
埃及軍越入西奈半島
開羅電台宣佈阿聯陸軍進入緊急狀態
以色列總理聲明決將繼續用武

【以色列・耶路撒冷二日合衆國際社電】以色列與敘利亞邊境加里利海以南非武裝區之耕地糾紛，今日該區並無再有砲火聲。開阿聯已下令埃及軍隊入西奈半島，前晋以色列之東南邊境。以色列總理古里安在國會稱：如無法保障公民之生命，則吾人將用武力，一如昨夜情況。

【開羅一日合衆國際社電】開羅電台今日公佈：屏列日埃及武裝軍隊中已頒佈緊急狀態。阿聯的聯合共和國敘利亞與以色列一段邊境，連續六天發生衝突之後，此項頒佈相等於阿聯國陸軍的戒備令。據近及邊境近的邊境觸突係今日一次空戰及佛晚前發生的地面戰爭，其中頗有傷亡。戒備的公佈未有詳述，一行字的開羅廣播僅謂「昨日南部地區（即是埃及）武裝軍隊頒佈緊急狀態」。相信自邊境區事發生以來，敘利亞軍已作緊急戒備。

【耶路撒冷一日路透社電】以色列軍於徹夜砲火掩護之下，攻襲非武裝區一個已被放棄的鄉村，他們說敘利亞軍使用該鄉村為軍事據地。陳軍發言人稱：以色列軍死三人傷七人。今日敘利亞米格式機四架，在以色列邊的雷蒂拉村上空與兩架以色列機作「短時間的遭遇戰」後，已被驅退。以色列已向聯合國休戰委員會主席投訴指稱武裝敘利亞軍已返回加里利海東南的地區，並圍在遭炸毀的鄉村再建基點。

【倫敦一日合衆國際社電】以色列總理古里安，本日警告如果聯合國不能阻止所傳之敘利亞侵入行動，則以色列將在敘利亞與以色列非武裝邊境地區重新採取軍事行動。古里安係在以敘飛機本日發生一次空戰，與在塗薩發克村於黎明前發生一次地面戰事之後向國會提出該項警告。以色列發言人謂：在地面所發生之砲戰，使得以色列三人死亡，另有七人受傷。據大馬士革官員宣稱：兩個阿剌伯人，在四小時之衝突中死亡，并有四人受傷。

【開羅一日路透社電】據中東通訊社宣稱：阿剌伯聯合共和國部隊，已被發現向西奈半島東部邊境移動中。自從一九五七年初在蘇彝士戰役後，以色列軍隊撤退以來，關於埃及部隊進入西奈半島所發表之第一次聲明。

【大馬士革一日美聯社電】阿剌伯聯合共和國與以色列軍隊在以敘邊境用野戰砲、坦克車與自動武器發生猛夜戰鬥之後，於星期一晚嚴陣以待。阿聯第一軍（敘利亞）稱已奉到緊急命令，俾既一在該長七十哩邊境一帶重新發生衝突行動時，即迅速與猛烈進攻」。

聯國着手安排以敘邊境停火

[illegible]作戰觀察委員會，刻在現場，該委員會負有設法解決此項問題之責任。」英外相勞合則於今天下午接見以色列新大使康利，在討論若干問題中，[illegible]當總不致于以談及。惟該位大使自可促請對此次邊境事件，加以注意。

【耶路撒冷二日路透社電】此間之聯合國休戰監察委員會發言人，謂聯合國[illegible]今日接到之消息，謂昨夕間敘件之射擊與砲擊，使邊境騷動。一聯合國發言人謂：以色列與以色列[illegible]敘利亞兩方之中間地帶[illegible]。

【開羅二日路透社電】[illegible]

以敘均向聯國申訴 互相指摘侵畧國境

迦薩區寧靜無事

【聯合國二日美聯社電】以敘兩國今日向聯合國申訴，指控對方侵略國境。[illegible]

【紐約二日美聯社電】[illegible]

捷克科學家預料 蘇下月發射人造衛星 載有動物並重返地面

【布拉格二日美聯社電】捷克科學院天文台長高斯陶士今日稱：蘇聯將於下月試驗發射一種能「重返地面」並載有「活的動物」在內之「人造衛星」。據之此項消息係根據蘇聯新技術，係射入太平洋區火箭之一部份，高斯稱：「在此兩次試驗中，火箭發射之準確與平安全重返地面，此兩點對於成功之關鍵」，渠稱謂：此兩點是測驗載人造衛星及火箭探測太空，而此兩探測工具之一部份重返地面所必須具備之要素。

中共侵畧魔掌 威脅整個南亞

陶格拉斯著文評西藏革命一書 指出中共進行侵畧東南亞陰謀

【紐約一日中央社專電】「紐約時報」和「前鋒論壇報」昨天評論印度編輯穆瑞茲的一本新書「西藏的革命」。「紐約時報」登載了美國最高法官陶格拉斯的一篇文章，題爲「世界屋脊上的紅旗」。「前鋒論壇報」則刊出該報以前的一名印度記者瑪格麗特帕頓的一篇評論，題爲「龍爪下的西藏」，兩篇評論的作者都認爲中共征服西藏的陰謀，威脅整個南亞及東南亞。陶格拉斯說：「這是自由世界全體人民所應一讀的一本書，大西洋國家的人民應該仔細一讀，應該譯爲印度及其他東南亞國家的文字，以便讓當地人民普遍看看」。他說：這也是因爲「危險巨大」的原故。他說：「我曾到過印度北方邊境的許多地方」[illegible]洲列爲中國的一省。」陶格拉斯說：穆瑞茲的新書主要是敘述共黨在西藏的殘暴作風，他說：「照該書所說的情形，除非奇蹟出現，西藏的最後命運將比匈牙利更壞，我們正在目睹另一個自由而驕傲的民族的可能消滅。」

穆瑞茲所述的西藏近況，至少已使到亞洲的知識份子對于擴張主義的共產黨睜開了眼睛，引起了亞洲中立主義國家對于共黨所宣的和平意向的背先懷疑，但是西藏使這一懷疑爲之確定，而且，西藏是東南亞大門前的一具屍體，不容易熟視無睹」。帕頓女士對于穆瑞茲的指責共黨在西藏的政策，「事實上跡近滅絕種族」，頗加重視。自然，穆瑞茲也談到印度對于西藏革命所持的政策。據帕頓女士說：穆瑞茲覺得尼赫魯的政策是「姑息態度」，「佐歡弱」。「西藏的革命」一書，爲紐約麥米倫公司出版。

新聞週報力証 共黨製造 排猶事件

【紐約二日中央社專電】[illegible]

德義人認美國軍力 凌駕蘇聯之上 法英則持相反看法

【華盛頓二日合衆國際社電】一般法國人均認爲：蘇聯在軍事力量方面，比美國佔先，而一般英國人之看法，亦復如是。西德人對此項問題，看法極不一致，惟一般義大利人，則認爲美國佔有優勢。此係過去四年來若干私人機構所進行之連串測驗所透露者。此等測驗結果，乃由美國新聞總署加以彙集，並於星期一日予以發表。「新聞週報」已刊載此項結果之首次公佈，此項至今尚屬秘密之投票指出：美國從未恢復其於蘇聯發射「旅伴一號」人造衛星時在義大利及法國所喪失之科學聲譽，則在北放射地球人造衛星之後，再度提高。該雜誌稱：麻省上之損失，尤以在印度爲甚。

蘇聯捷克助印興建 重機器製造廠 與另一鑄鐵廠

伏羅希洛夫今離印飛尼

【加爾各答二日泛亞社電】蘇主席伏羅希洛夫之七十三人龐大訪問團，在印各地訪問十五天後，定明晨自此間飛尼泊爾加德滿都，作兩天訪問。【加爾各答一日泛亞社電】印度成方面人士透露：比哈省之藍溪地方，業於上週與蘇聯捷克兩國簽訂協定，在此建造一座重機器製造廠，另建立一所鑄鐵廠，前者由蘇聯之技術人員負責，後者則由捷克技術人員負責，將來捷克之技術人員亦將被安置於此大招待所內。據悉：重機器製造廠之建造，將分爲兩個階段完成，第一階段完成後，可以年產機器四萬五千噸，第二階段完成後，[illegible]。

美代表抵印度 準備助印 建鋼鐵廠

【新德里二日美聯社電】一個美國鋼鐵工業領袖五人代表團，本日抵達印度，俾調查美國協助在此間建造一間大鋼鐵廠之可能性。該項歷時一個月訪問之正式目的，係在於參觀印度鋼鐵廠，並調查對於訓練印廠之協助，[illegible]。

英外相勞合表示 塞島獨立日期 可能一再展延

【倫敦一日合衆國際社電】英外相勞合今日警告：倘與塞浦路斯領袖之目前僵持局面繼續下去，則塞島獨立之日期，可能一再展期至三月十九日以後。渠告知下議院：英國於最近休會之倫敦談判中，經已提出英方之最後建議。此談判於一月十六日在此間舉行，並因對於塞浦路斯成爲獨立共和[illegible]。

白金漢宮發言人預測 英女王分娩時間 就在這一兩天內

【倫敦二日合衆國際社電】「每日素描報」今日引述白金漢宮發言人之談話稱：伊利沙伯女王之分娩時間，預料是在二月一日前後。據「素描報」謂：此乃宮內人士對於嬰孩誕生日期之第一次官方預測。

英女王之保姆返倫敦

英女王，預料女王將於二月中旬分娩。一月廿八日，保姆海倫返抵倫敦，聽候白金漢宮傳喚，入侍（美聯社）

遠東經濟擴展會議 定期在馬尼剌舉行

【馬尼剌二日中央社專電】據菲律賓經濟擴展局局長杜倫諾宣稱：第二屆遠東國際經濟擴展會議，將自本月八日至二十日在馬尼剌舉行。與會代表們，將商討並草擬遠東各國農村生活問題的解決方案。參加該會的國家如下：中華民國、日本、泰國、越南、大韓民國、寮國和菲律賓。中國代表團將由代表六人和顧問一人組成。

北越利用機場 進行軍事活動

南越要求監督委會進行調查

【西貢二日合衆國際社電】南越曾指摘在北越各機場內刻正發生「廣泛的軍事活動」，並請求國際監督委員會在北緯十七度綫兩邊之飛機場進行一項有效之調查工作。據南越聯絡代表團在致與該委員會之一項信函中宣稱：北越刻正利用在白梅與嘉林（均在河內城外）之機場，供作廣泛的軍事用途，此係違反日內瓦休戰協定。該代表團請求該委員會調查此兩個機場，與在那山堅猛清之其他兩個機場。該信函謂：南越將建議任一委員會，調查在一七緯以南之數機場，以爲交換。

日外相緣木求魚 竟與中共談睦鄰 妄想與中共打開目前僵局

岸信介力謂美日邦交已進入新時代

【東京二日泛亞社電】日首相岸信介及外相藤山愛一郎，今日相繼在國會發表政策演說，岸信介謂：日美簽署新防約後雙方關係已進入新時代。渠又謂：日本之外交政策雖以與西方國家之密切聯繫爲基礎，但日本並不視共黨國家爲敵。各國當前最重要之任務，厥爲以實踐爭取世界和平。藤山則謂：日本外交政策之主要四爲：㊀推進和平政策，㊁促進睦鄰政策，㊂實踐促進繁榮政策。渠認爲：蘇聯在備忘錄中，片面推翻一九五六年日蘇聯合宣言，拒[illegible]

步驟，促蘇聯對片面推翻日蘇聯合宣言事重加考慮。至於睦鄰政策問題，日本本身爲亞洲國家之一，須力求促進其與亞洲鄰邦之友誼。渠承認日本與中共關係之調整情形，並不美滿，日本應設法消除日本與中共間之誤會，並打破目前僵局，但中共對日本之立場，亦應設法使得正確之明瞭，俾雙方可促進貿易，並奠定和睦關係。

【東京二日泛亞社電】日社會黨及新成立之民主社會黨，今日在衆院一致要求首相岸信介，在辯論日美新防約之批准問題以前，解散國會。社會黨議員水谷長三郎，則抨擊岸信介之與自由世界加強軍事聯繫之防約。民主社會黨總裁鈴木茂三郎[illegible]

【東京二日泛亞社電】日衆院昨晚批准議長加藤鐐五郎辭職後，即選出自由民主黨議員清瀨一郎爲新議長。社會黨及民主社會黨因不滿加藤卅一日對報界之談話，昨曾要求加藤出席加以解釋，但加藤始終未出席。

【東京二日中央社專電】日本社會黨與民主社會黨，今日在國會中促請岸信介首相在提出新日美安全條約由國會批准前，先解散衆議院。日本社會黨主席鈴木茂三郎今日午後在衆院全體會議中，率先發出反對黨對岸信介首相與其內閣中，主要大臣政策演說的攻擊。

老克致阿丹拿函中 指其協助納粹份子

【東柏林一日路透社電】蘇聯總理克魯雪夫今天稱：西德總理阿丹拿曾謂「上帝」賦予德國人民以一件「特別之任務」。阿氏此語，經已引起在共產主義前之[illegible]有關新近最險暗而之[illegible]

倫敦鐵路罷工 交通情形 陷入混亂

【倫敦一日美聯社電】廿四小時的鐵路罷工，星期一晚已使倫敦的交通頓成混亂，[illegible]

英國新防禦預算 十六億三千萬鎊

下一會計年度

【倫敦二日美聯社電】英政府消息人士今日稱：下一會計年度英國之防衛預算，將增加英鎊一億二千萬至一億五千萬鎊，[illegible]

美前陸長史蒂文斯主張 香港紡織品輸美 應施行合理限制

【紐約一日合衆國際社電】今日，美國一大織造織之董事長主張美國不合理原則，限制海外紡織品輸美。作此主張者爲史蒂文斯，係就香港論此項[illegible]

救救孩子吧！ 尤伯連納被難童感動 立下宏願爲聯國服務

現任難民年顧問薪金每年一元

【貝魯特二日美聯社電】著名影星尤伯連納，他說正想放棄戲劇生涯，以擔當聯合國的永遠職務。他是聯合國世界難民年的特使，呼籲世界人士採取行動，阻止難民營的增加。「我將引爲榮幸並十分快樂，如果我可能貢獻我所有時間，爲聯合國工作」尤伯連納在訪問中東難民營之後，星期一日招待新聞記者，發表談話。他說他深爲其所見感動，當他看到營中的兒童，[illegible]不知道其他的生活。他說：他擔任顧問一職，按照合約，祇有象徵式的薪金，每年一元。

麥帥病況 已有起色

【紐約二日路透社電】第一軍總部發言人宣佈，麥克阿瑟將軍之病狀，今天已有起色。第一軍新聞官巴克萊上校，曾於今晨前往閣諾斯山醫院探視麥氏。巴氏稱：「麥氏曾經適度[illegible]

在斯堪的納維亞邊境地區 蘇軍集結卅個師 駐有飛機四千五百架可隨時作戰

【奧斯陸二日合衆國際社電】在接近斯堪的納維亞邊境的地區內，蘇聯最少駐有全副裝備之陸軍師三十個師。保守派之「摩根布拉德報」今日刊載此項消息，並謂：從北冰洋起以至波羅的海區之國家，蘇聯最低限度有飛機場三百個，其中擁有隨時可以作戰之新式飛機四千五百架。該報又謂：在北冰洋與波羅的海之內，蘇聯海軍共有排水噸數一百六十萬噸之艦艇，其中設備有火箭武器之艦艇甚多。該報未說明此項消息之來源，但謂：此乃根據「調查蘇聯軍事力量」得來之消息。

艾克將請求國會 增加一億一千三百萬 加速發展美太空計劃

【丹佛一日合衆國際社電】艾森豪總統今日宣佈：渠將請求國會，把美國太空計劃開支，增加一億一千三百萬美元，主要爲「土星計劃」。總統在西海岸渡假，返回華盛頓時路經此間。渠謂：一九六一年爲國家航空及太空總署所提出之撥款要求，主增加至九億一千五百萬元。白宮新聞秘書哈格蒂謂：總統所求取之添增經費，旨在「加速美國太空計劃之發展」。查土星計劃被視爲美國把人類送上太空之最佳路途。總統并已宣佈渠現正爲本年度國家航空及太空總署經營請求添增二千三百萬元。

伊拉克總理 將小隊噴射機 贈送與摩洛哥

【巴格達二日美聯社電】伊拉克總理卡塞將一小隊噴射機，贈予摩洛哥，此項贈與，已於星期一日送交到訪之摩洛哥王穆罕默德五世。該小隊噴射機由伊拉克陸軍將操上摩洛哥陸軍及伊拉克兩國陸軍之徽號，以表示兩國之合作。卡塞於宣佈此項贈與時稱：伊拉克與摩洛[illegible]

大隊蘇俄漁船 出現白令海峽

【華盛頓州西雅圖市二日美聯社電】西雅圖之「消息郵報」昨日稱：白令海峽內現有大隊蘇俄漁船，此種情形之出現，較往常早一個月。該報稱：此訊源自華盛頓州參議員馬格遜。馬氏稱：美漁業界告渠：發尼華克島東南海岸附近，至少見有蘇俄拖網漁船五十艘，冷藏船及給養船艘十艘。按：發尼華克島位美國阿拉斯加州育空河口之北。

蘇再向日施恫嚇

揚言 決不 交還 齒舞 色丹 二島

【東京二日合衆國際社電】莫斯科電台昨日宣稱：蘇聯「爲世界和平利益計」，決定不將所劇烈爭執之齒舞島與色丹島歸還與日本。蘇聯政府於去月告知日本，謂彼等經已取消其所提出將該等位於北海道東北小島歸還與日本之保証，因日本經與美國簽訂一項安全新約故也。該廣播力謂：該項條約出於各項事合議之故，係形成一項經已增加之威脅。日本政府指摘蘇聯對說明彼等將不交還該兩個小島之備忘錄，係直接干涉日本內政。據蘇聯該項廣播稱：該條約干涉日本內政，並係肆無忌憚人士之密謀，俾根據該項安全新約使到日本成爲一個軍事基地。據稱：「在該新約之下，美國將以核子武器運入日本，該日本將成爲遠東緊張局勢之源泉。此個源泉，將危及和不與安全與日本人民」。

艾克致阿丹拿 對解決柏林問題 謂不願稍予讓步

【莫斯科二日合衆國際社電】據今日消息：克魯雪夫總理已[illegible]一個結果」。同時，西柏林必須變爲一個自由市。克魯雪夫謂：「吾人不同意在西柏林維持一個佔領政府，或者使該市之地位不正常。」柏林問題懸而不決，將意味「與德國之和平解[illegible]

【莫斯科二日合衆國際社電】[illegible]

印度喀省選舉 共黨註定失敗

【印度・特里凡德琅二日美聯社電】反共之候選人，於星期二日在首一度爲共黨統治之喀拉拉省新政府選舉中，行將取得一次壓倒性之勝利。該省立法議會一百三十四席選舉之結果，顯示反共「三黨聯盟」之候選人，經已取得廿四席，共黨及其黨徒，則僅獲得七席。

遴期留菲華僑問題 對中菲談判展望 台北官方表樂觀

【台北二日美聯社電】此間官方人士，本日對於在馬尼剌談判之一項報告，並未有透露詳細情形，但一般相信所討論之問題之一，係該二七〇〇名遴期留菲華人問題之結果，均表示樂觀。此間人士預料不久將由中菲民國大使段茂瀾，接獲菲外長塞拉諾星期五與[illegible]

蘇俄照會恫嚇日本
——蘇共猙獰面目的又一次暴露

東京航訊　楊明

本年一月廿七日，蘇俄外交部長葛羅米柯，把日本駐蘇大使門脇季光，召到他的辦公室裡，交付一份長達四千字，措詞傲慢、狡詐、而又不合國際慣例的照會，聲明除非美軍自日本撤退，否則蘇俄將不交還日本的齒舞和色丹兩個小島。這一事實，又一次暴露了蘇俄及其集團的猙獰面目。

在這份照會裡，蘇俄所強調的：第一是美日間新訂立的安全協定，係以蘇俄和中共爲目標的軍事同盟；第二是由於這一協定的簽訂，日本已把很多的主權讓渡給外國，在違反日本憲法的規定下，允許外國軍事裝備進入日本，開了方便之門；第三是日本已成爲外國軍隊的軍事基地，蘇俄當不能把兩個小島歸還日本，供外國軍隊使用；第四恫嚇日本，以一個地小人稠的島國，在另一大戰爭降臨的時刻，照目前的情形和飛彈試彈的威力下，將遭受有如前次廣島長崎的命運；第五誘惑日本，倘若能確守中立，蘇俄願担保日本的安全。

對於這一份照會，我們可以從形式和實質兩方面去研究。在形式上：㊀蘇俄指摘美日安全協定係以蘇俄和中共爲目標，是沒有理由的。正如岸首相在一月廿五日接待新聞記者時所說：蘇俄和中共已結有軍事同盟，指摘日本自衛，實缺之考慮。㊁違反日本憲法，是日本自己的事，以一個外國政府，干涉他國的內政，在國際法和慣例下，都是不許可的。㊂日本根據協定，以基地供給外國軍隊使用，與蘇俄蓋於義務，以日本的領土還諸日本，純然是兩件事，若混爲一談，是不合邏輯的。㊃蘇俄一向宣傳的方向是「和平」，行動的方向是戰爭。以前蘇俄曾不祇一次以原子武器威脅西德和土耳其，現在又用同一伎倆，來恫嚇日本。它的真正目的何在，不難使世人有更明確的瞭解。㊄所謂要日本中立，就是要日本孤立，孤立下的日本，唯一的出路，自然是接受共產國際的控制。

從實質上研究，蘇俄這份照會，至少有三方面的意義：第一是想用這個照會，阻止日本正將召開的國會，通過已經簽字的美日安全協定。其次是想煽動一切反政府、特別是反岸首相的日本左傾勢力和在野政客，造成日本政治和社會秩序的紊亂，以加速赤化日本。再其次是想藉對日本的冷戰，來延緩並擴大對美國和自由世界的冷戰，以圖孤立美國，削弱自由世界的力量。關於第一點，我們已有很多事實，可以証明。蘇俄和它的傀儡們，對美日安全協定，原就作眼中釘。特別是上年十一月廿七日，日本左傾份子，在國會前的暴動；美日安全協定於一月十九日在華盛頓簽字時，蘇俄將所謂超級飛彈，射入太平洋；以及最近蘇俄在亞洲的附屬政權，包括中共在內，一連串的向日本所發出的砲彈；這都可以視作是蘇俄想破壞美日安全協定最後生效的陰謀。關於第二點，日本的社會傾向，雖由於日共的萎縮，社會黨的分裂，使共產國際在日本的工作遭受頓挫，但由於自由民主黨內部政爭的結果，暴露了若干可供利用的破綻，特別是池田、河野諸般人，繼石橋、松村之後，大發對中共親善的謬論，一度造成日本政界的紊亂。共產國際以爲有機可乘，所以發出這一份照會。關於第三點，我們說蘇俄的宣傳方向是「和平」，行動方向是戰爭，也可以說，蘇俄對美國所使用的，是宣傳的策略，對美國以外的國家所使用的，是戰爭的策略。目前蘇俄在還沒有在兩個策略的交互運用下，擊敗美國之前，蘇俄對美國的冷戰，是循迂迴的方向進行的。這一照會，我們與其看它對日本的冷戰，不如看它對美國的冷戰。

蘇俄這一想法，是不是會達到它預期的目的呢？也許恰恰相反，會得到它所不願見的效果。首先來看日本的輿論吧。一月廿八日蘇俄這一照會的內容傳到東京，廿九日東京各主要報紙，都發出了憤怒的呼聲。每日新聞社評以「不當的蘇俄照會」爲題。讀賣新聞的社評，以「不可解的蘇俄的片面通告」。東京新聞社論指「蘇俄的提案」爲「違反國際信義的蘇俄態度」。日本經濟新聞社論則爲斥爲「違反國際信義的蘇俄態度」。即一向偏左傾勢力張目的朝日新聞，其社論也以「不能信服的蘇俄意見」爲題，慨然發言。蘇俄這一份照會，可以說引起日本一般的公憤。正如日本經濟新聞社論所說：蘇俄是想用這一份照會來阻止美日安全協定的批准，但恰恰相反，正會促成它的通過。

至於日本政府方面，外務省在收到照會後，立即由它的發言人於廿八日宣稱：蘇俄這份照會，是違反國際道義，且干涉日本內政。日本的內閣，已經在同日的閣議上，作出立即向蘇俄提出抗議的決議。除了頭於蘇俄[illegible]的社會黨，由共書記長淺沼稻次郎發言，遊想[illegible]攻擊執政黨之外，新興的民主社會黨，則認爲蘇俄片面的破壞前此的共同聲明，是不應該的。該黨要求蘇俄重新考慮其態度。

關於齒舞和色丹兩個小島的問題，原來在一九五六年十月，當鳩山一郎任首相訪問蘇俄，恢復兩國外交關係的時候，曾與當時的蘇俄總理布加寧，發表過一個共同聲明，在第九條中明白規定，當日蘇和平條約簽訂之日，蘇俄即將上述兩島，歸還日本。現在蘇俄不曾商得日本同意，就片面毀棄當年這一在實質上有所規定的共同聲明，所以日本朝野，一致認定，蘇俄是不顧信義，難於信賴的對手，因之也就徒加引起日本國民的憎恨。這一記錄，而在日本國民心目中，將不會輕易忘記的；在日本今後和蘇俄乃至和其他附庸傀儡打交道的時候，也是會發生深刻影響的。

在此，我們可以預料，由於蘇俄這一不顧信義，隨意干涉他國內政和恐嚇的結果，正使日本朝野現在所反映的，會造成如下的趨勢：

在日本國內而言，蘇俄這一猙獰面目的暴露，正證實了岸內閣外交政策的正確，而一切左派分子的叫囂，乃至自民黨內的野心分子的蠢動，都會因爲這一事實的教訓，受到打擊。岸內閣的政權，今後可能更趨穩定，更爲堅強些。而美日安全協定，可望在即將召開的國會，獲得迅速的通過。

在日本對蘇俄的關係上說，日蘇的商務，日蘇間即將於本年二月二日舉行的漁業會談，都會因爲雙方不滿的現勢下，受到阻礙。日本的漁業代表團，原定是由前通產大臣、親共的高崎達之助率領，前往莫斯科，現高崎已知難而退，改由他人擔任；並且因此蘇俄要訪問北平的計劃，也無形擱淺了。日蘇間關係的惡化，一方面會削弱日本左傾勢力的發展，另方面也會造成現有左傾分子更多和更激烈的涉外活動。

在日本對中共的關係上說，由於中共已失去了和它談判的資格，再加上蘇俄對日本關係的惡化，已使中共對日本一時失去了迴旋的餘地。北京的「爛攤子」說：日本政府原打算向中共改善對蘇俄和中共間的關係，本年八月，擬由外相藤山愛一郎訪問莫斯科的計劃，現在由於蘇俄這一照會，已使日本政府的計劃受了影響。如果在目前的氣氛下，有人主張打開對中共的關係，那將是不可思議的。

在日本對自由世界的關係上說，不論日本今後對共產集團的外交關係如何發展，它必須以自由世界爲結合的基礎，這就是屬於常識方面的事。蘇俄這次片面的毀棄了一九五六年和日本所宣佈的共同聲明，當不難使它聯想起一九五八年和中共所簽訂的所謂第四次民間協定的同一命運。已故美國國務卿杜勒斯說得好：和蘇俄訂任何協定所有的價值，不如那張紙的價值。日本根據與這兩個共產對手訂交的結果，應得同一教訓，今後難道還不能有更多的覺悟，一心一意站在自由世界這邊來嗎？

談到自由中國對日本的關係，我們固有感於日本的誠信；我們還認識有問題，但是在對日工作上，我們曾經盡過了多少努力？是值得檢討的。日本近年也許會有暫時的，但是爲了有助於自由世界形勢的積極加強，我們對日本似乎不應採消極的態度。在蘇俄及其集團猙獰面目已更爲日本人民所認識的今天，不正是我們應有所作爲的時候嗎？（一月廿九日寄）

社論

略論對外宣傳
——政府與海外人士均應有所改正

台北外國通訊社消息，謂中國政府方面對如下各項情形，深表關懷：一、美國務院數日前表示可能讓中共參加世界裁軍計劃。二、拉丁美洲國家支持中國在聯合國之席位，去年首次有了改變。三、中國政府惋惜美國去年[illegible]美國總統後，特別是史蒂文生，美國可能承認中共政權。因此，中國政府可能於今年發動其最大之一次宣傳運動，將本身處境公諸於世界。該報導根據一個事實：「中國政府予一個美國獨立製片家以密切的支助，此人在所有少量經費下，將在台灣拍攝一部影片」。我們尚[illegible]這一報導，[illegible]，但其所指出中國政府關懷的三點，却是事實；我政府之發動對外宣傳運動，也屬十分應該的。因此，我們就這問題，提供一些意見，作為當局與有關人士的參考。

一、無可諱言的，我國對於國際宣傳之一環，一直就是薄弱得很。這固然由於種種條件關係，但計劃不周，派駐各國的外交人員不能因應環境，展開宣傳工作，又未能利用海外文化工作者的力量，却是一個重大的缺陷。以我們所知，西方政治觀察家對於中國問題的材料，除了讀取中共宣傳者之外，其大部份採自海外的中國人言論及報導，特別是他們所認為「遠東觀察站」的香港。——他們對於來自台灣方面的宣傳，似乎減少了信心，而比較相信與台灣官方無關的海外報章和自由人士的意見和陳述，此乃情理之常，不足為異。我宣傳當局對於這一微妙作用，可說至今還在認異之中。同時，官方宣傳，也不見得如何充實，有之，也不過一些官樣文章，未能把握得消政策重心，更未切合到外國人心理。另一方面，宣傳的比重，還是對內重於對外，這是一個大錯誤。當今日問題，不是國人不反共，而是外國人尚不知中國的情形，尚不知中共對於他們的不利，如果不針對這一點着力，則對內宣傳雖如何充分，也是沒有用的。

二、如上指出，今日對外宣傳，政府方面，固應直接負起一部份的責任，而如何利用海外文化工作者的力量，使他們充分發揮作用，將是一宗必要的重大任務。我們非常惋惜，政府多年來對於僑報和海外文化工作，注重的程度實在不够。其與政府有關係者，則色彩唯恐其不濃，亦有類於「官樣」；其自由文化工作者，則自生自滅，各自為戰，甚而孤軍援絕，呼籲無門，可勝慨歎！我們有人心所歸的優越條件，也不能說沒有優秀勇悍之士，比之中共相過多多，然而在傾術表現上落却中共者，其故就非常消極。

三、對外宣傳和政府的政策原有密不可分的關係，但宣傳是屬於一種技術戰術，其在姿態上不必一定和政策的表面相同。即如我國外交政策，以爭取美國為中心，則宣傳方面，除了加強對美比重之外，正不必和外交方式相同的。政府外交方式可以委婉，可以客氣，而在民意表現上則絕不應有絲毫自卑。過多年來政府對外的弱點，其最大的當是未能鼓勵民氣，利用民氣，以造成一種逼勢的聲勢。在外人對中國，翻開地圖一看，台灣不過一點小島子，無足重視，而中共則今日一個運動，明日一個示威，他們就天天不停地利用「人民」的名號叫囂放縱，這本來就是假的，但在不明真相的外人看來，就是聲勢浩大，了不可當，說不定由此懾遜退來。須知宣傳的力量，最大的還是民意民氣的表現，非徒恃巧妙言詞的。若干西方國家，還是有「欺善怕惡」的卑劣心理，故爭取同情，固屬重要，表現中國人不屈不撓的精神，亦為絕不可少的。

四、上述三者是政府當局對於今後對外宣傳政策、措施所應有的檢討與改正。此外，作為中國智識分子，尤其從事反共文化工作者，在今日國家處境中，應以國家利益為絕對前提，亦應以負起對外宣傳責任自居，至少，極力避免一種抵消甚至相反的作用。督促政府是每一個智識分子所必須的，但如果祇知立異鳴高，為自己與少數人自造立場，自造地位，則未必可以得志，抑且為大多數國人所鄙視，自毀前途，而其影響於國際的觀感，貽國家以有形無形的損失，更是可怕的。這一點，有關對外宣傳，是我們應特別提出警告的。

試四顧，幾於人人見知，而亦可行易行之道。誠如上面外電報導，國際形勢，美國對華政策，已非使我們關懷不可，亦非使我們抱有自賣心理不可。如何糾正傾斜，從而扭轉局勢，努力有多方面，而對外宣傳則是重要的一環。本在人為，我們絕無自餒之理，尚望當局與海外人士們於此三致意！

各地通訊

對「工農業生產大躍進」中共發出悲哀論調
「人民日報」承認距生產指標尚遠 圖推廣「土辦法和簡易技術」補救

【本報專稿】近兩年來，中共自從大搞所謂「工農業生產大躍進」運動，企圖以此增加生產，補救物資不足所引起的嚴重危機。可是工農業的生產不止無法增加，反而日漸倒退。整個大陸的每一個角落，不論工業原料或日用品，以及農林畜產品和土副食品等，無一樣不發現嚴重的荒象，所有食品都要憑証限量配給，甚至連現有供應的限量，隨時都在削減，或突然公佈取銷，弄到人民長期在飢餓線上掙扎，各工廠企業則因長期缺乏原料，找不到解決而陷入半停工狀態。

一月廿六日「人民日報」的「社論」，也非承認在工業生產方面未能達到計劃規定，指出距離生產指標很遠。因此該「社論」呼籲有關部門「一定要堅決改革落後的技術」，「努力去研究新技術」，以提高生產效率。否則就不能根本改變我們的落後面貌。該「社論」同時提倡「大力推行各項優良的簡易技術」。「社論」說：「我們是一個生產技術還很落後的國家，那怕是推行不够徹底或只能提高效率百分之幾，在過去農田水利建設和農業生產的改革運動中，都已得到證明。」該「社論」還說，發展新的技術，既沒有可能，那就得從土辦法和簡易技術去着手來補救了。但是，一些領導幹部，尤其是有專門技術的幹部，對這些辦法不但不願推行，並且提出反對，認為土辦法或簡易技術是不行的，不能解決生產落後的急切問題。

中共「人民日報」的「社論」並不諱言，因此，提出「政治掛帥」作為「法寶」，說「社論」說：「今年實行[illegible]在技術革新和技術革命的群衆運動中，必須加強黨的領導，必須注意把技術和政治結合起來。政治是統帥，是靈魂，只有政治掛帥，技術工作[illegible]一定會走到邪路上去。」該「社論」以警告的口吻說：「[illegible]是輕視它；對它冷淡，還是熱情支持；是依靠群衆，還是依靠少數人；是大中小並舉，還是排斥別人；是注重實際，還是脫離生產需要；[illegible]別人的先進經驗；這是選擇運動的大問題，都是政治思想上的問題。政治不掛帥，這些問題就不能解決，技術革新和技術革命的發展就會受到阻礙，因此，在這些運動中，還是要實行政治掛帥。」

從「人民日報」的「社論」中，不但反映了大陸上所有工農業生產的領導幹部對中共的工農業生產政策表現出相反的立場，同時，也証明了中共過去所宣傳的工農業生產增加都是自欺欺人的謊言。因此，要實行所謂「政治掛帥」，以黨領導「工農業生產」。據報導，在今年元旦開始，中共已先後在北平、上海、瀋陽、太原、成都等大城市大力推行「技術革命」運動，分別舉辦「技術革新展覽會」，「群衆交流」，並組織了「國攻關鍵」，設立「訓練班」，「大搞協作」等各種活動，迫使各該城市全體職工參加，還要硬性規定要職工們長期不息地「學習」和「學習」，以挽救此增加生產，挽救當前工農業生產危機。（完）

中共企圖解決皮革荒 積極推行猪皮製革
但技術與設備問題尚難解決

中共為解決皮革荒，積極提倡猪皮製革，並下令各地共幹，在春節期間，必須展開一項「宰猪剝皮」的運動。中共並指定由赤峰北[illegible]增進皮革的運動，作為典型示範的推動。

上項規定後，已經有百分之七十以上的猪，實行剝皮後再供應市場。許多自發性的單位，中共也嚴格規定，必須剝了猪皮，纔可以分配。中共說：猪皮是製革工業的重要資源，中共經過試驗結果，認為猪皮可以製出三十多種日用品，而且可以代替牛皮，做出來表面也很精美的製品，運銷海外，賺取外匯。中共估計，如果按照一人一頭猪的標準計算，今年剝下的猪皮，可以解決三千萬張猪皮原料的供應，還可以大大開展一下，使猪皮[illegible]每一角落。中共說：目前比較困難的是，猪皮的技術比較困難，而且加工的技術和設備亦不太簡單。中共[illegible]

泰國去年度國庫實際收入 較預算多一億銖
因物價穩定人民生活費亦下降

【本報曼谷航訊】泰國財政部長乃頒通告記者說：去年度（佛曆二五〇二年）政府之財政收支，經結算之後，收入額超過支出額達一億餘銖，從此一數字証明，政府財政收支已穩定。同時，人民生活費數字亦已開始下降。

乃頒通部長又對記者透露去年度政府收入數字說，雖較預算額超過三千萬銖，但實際收入却超過預算額二億五十萬銖；稅務總原定預算額為十億六千九百萬銖，惟實際的收入額也超過此一數額；國貨稅總之原定預算額五億二千五百萬銖，實際收入則達七億銖。

至於米糧外輸貼價收入，原定數額為九億一千萬銖，惟實際收入僅達八億餘銖，比原定數額少去一億餘銖，原因是去年國際米糧市場競爭劇烈，政府不得不抑低貼價率，藉以利於競爭。

談到人民生活費數字問題，乃頒通財長指出去年度人民的生活費數字已較前年下降。他說：以佛曆二四九一年為指數一百時，則在二四九五年人民的生活費用平均數字即達一百廿三；二四九九年為一百五十二；二五零一年為一百六十九；去年則回降一百六十。由此可見，去年度人民生活費用平均數字已回降了百分之九，從而顯示國民收入亦已較前增加，物價（主要的日用品）大體維持於穩定的水平。

基於上述情況，政府將繼續推行發展計劃，可收到良好的效果。

記者探詢財長有關國民收入之具體數字。他說：數字正在發展國家經濟院蒐集之中。

記者詢以今年度政府之財政收支是否可能達平衡？他答說：能夠的，為建設國家之需要，政府在國內可使得借款，例如向國民銀行借款、儲蓄銀行借款和發行公債等。

中共對大陸科學家大肆抨擊
指彼等敵視新生力量 對科學研究大潑冷水

【本報專稿】中共對大陸科學家又大張撻伐，指他們是資產階級分子。最近在「[illegible]」雜誌上，發表專論，譴責大陸一般科學家，指他們輕視科學「躍進」中的新生力量，說他們[illegible]水平低。

中共說：這種態度是資產階級知識分子對科學事業中新生力量的敵視。中共解釋說：這些科學家所以頑強敵視新生力量，實質上是因為經過「整風」、「反右」後，他們在政治思想上，資產階級的一套已經搞臭了；經過了教育「大革命」，深入貫徹「黨的教育方針」，在教學上也不能再堅持他們的資產階級道路。……他們自己的若家本身，有很高的門檻，一時跨不進來，可以是他們的自由地，任他們的資產階級的思想意識在實驗中悠游自得。想不到這一大股新生力量沖進了「大躍進」的浪潮中，大量地湧進了科學研究之門，冲入了他們的禁地，擾亂了他們的清夢，於是他們害怕而敵視，不惜歪曲事實，誹毀一些新生力量，加以攻擊，企圖扼殺這些正在成長的新生力量，使科學研究工作仍回到他們少數專家壟斷的局面。

中共最後對其科學家[illegible]，有些人提出如何[illegible]以不能發揮作用，主要是他們自己的資產階級世界觀阻碍他們與「社會主義建設事業」相結合，「黨」所以幫助他們「改造思想」，正是讓他們能夠逐步「改造」自己的世界觀，更好的在「社會主義建設」中發揮作用。

馬來亞兩名英文學校學生 擬發射「太空火箭」被控
火箭高四呎徑二吋以氯酸鉀作燃料 正擬發射為警拘控法官警誡後釋放

【本報吉隆坡航訊】霹坡消息：兩名英文學校學生因在農曆新年意圖放射一枚本地製造的「太空火箭」，致遭警方提控於法庭。辯方律師巴拉倫特懇求推事勿發提控告，以免影響彼等進行科學試驗的勇氣，結果兩名被告在受警誡後獲判無罪釋放。

兩名被告為霹坡英文學校學生[illegible]，同被控擁有一爆炸性火箭的罪狀。

被告所擬發射的火箭於一月卅一日被[illegible]是爆炸物。該火箭的構造為一個四呎高二吋徑的金屬圓筒，筒底焊接三個約六吋長的鐵狀附屬物。該火箭亦有一木製[illegible]，其前端削尖有如細針。

該火箭被放置在一個由木材與金屬製成的發射台上，是模仿科學雜誌刊載的圖樣而製的，除上述配備外，尚有作為導火線的五十尺長的電線，一瓶氯酸鉀粉（作燃料）與兩個乾電池。

控方律師蘇長在庭上謂，如欲發射該火箭，只須將導火線[illegible]與電池的兩條電線銜接，使氯酸鉀燃燒爆炸發生推動力即可，該火箭將能射至約四分之一英里的高空。

兩名被告於一月廿九日在武吉茂一條靜地帶發射該火箭試驗時，被一隊巡警員發現，遂遭拘控於法庭。

曼谷一醫院女護士宿舍前 色情青年大跳裸體舞
每晚均如是使女護士坐臥不安

【本報曼谷航訊】一羣色情狂的青年，結隊到此間嗎喱醫院女護士宿舍的鄰近旁，舉行裸體的色情舞會，鬧得護士們坐臥不安，不得不報告院長轉向警方求助。

一月廿六日，三界警署偵勳官乃挽若，接到報案說：該醫院女護士宿舍鄰近旁，每晚都有一班色情狂青年，在該處跳裸體舞，請警方派員取締。

乃挽若警少尉接報後，立即前往調查，獲悉每晚必有一羣年青小伙子，在該醫院週圍徘徊，當值班女護士要往醫院上班時，他們便把電燈扭亮，然後把通身衣服脫光，露出那不文之物，在各護士面前搖搖擺擺，有時甚至跳起集體的裸體舞來。

乃挽若警少尉本擬伺機逮捕，但該羣色情狂青年，已先作鳥獸散，祇得返回警署，將情向署長報告。乃登鑾警少校聞報，特命令乃隆警准尉率領部份警員負責到此醫院週圍，伺機將該羣色情狂青年拘捕，治以有傷風化之罪。

人民在饑寒中度歲 中共揮霍民脂
大事鋪張歡・蘇俄專家

【中央社訊】當大陸數億人民在飢寒交迫中掙扎哀號，迭然渡歲的時候，中共偽國務院及其各部門，却利用春節機會濫費，鋪張，在北平舉行盛大的宴會，招待多到難以數計的蘇俄「專家」，連「專家」們的小孩子也獲得一份很寶貴的珍貴禮物。這又是中共壓搾人民的脂血以供俄人的揮霍享受的一個明証。

中共「中委」習仲勳為了討好蘇俄，在偽國務院舉行的宴會上，對「蘇俄」專家大加捧迎。而作為蘇俄「專家」負責人的符明茨在講話時也竟然以主人身份說：「蘇聯專家認為協助中國經濟建設，是自己的職責。」又竟然表示：目前的大陸是蘇俄的天下。

台灣通訊

國民黨提名各市、縣長候選人
本報駐台記者戴榜

對於自由中國而言，四十九年是選舉年，中央級的總統、副總統，省級的議員和縣市級的縣市長，均應在今年三四月裡選出。因為他們的任期即將於今年五、六月屆滿了。

為了選舉第三任總統、副總統，國民大會即將於二月二十日在台北集會，雖然尚未見候選人的競選活動，但暗地裡，國大的行情却正在看漲，有關部門更忙得團團轉，代表們之間的私人接觸或小規模的會議，更是不斷舉行。

然而，省議員和縣市長的競選活動，却完全不同。不但主辦的有關機關早已在年前就開始忙碌起來，而那些有意問鼎的人士，甚至忙於別人競選的助選人士，則更是緊張萬狀。最近，因為國民黨已正式提出候選人，黨內的競選工作雖已結束，但是個的正式競選工作可以說現在才正式展開，目前不但密鑼緊鼓，而且劍拔弩張，已漸近短兵相接的階段。

這次縣市長選舉已是第四屆了，台灣省議會議員則因省議會前由臨時省議會正名為省議會，所以現在是選舉第二屆省議員。

第四屆縣市長與第二屆省議員的選舉是在同一天舉行的，這樣對選民比較方便。至於選舉投票日期，已初步預定為四月廿四日，但尚待國民黨中央常會最後確定。

過去歷次縣市長及臨時省議會議員選舉，黨外人士方面，雖然候選人之分，而且競爭往往十分激烈，但是，無論是國民黨黨員或是民社、青年兩黨的黨員，在參加競選時都是以個人姿態出現，並未經過各政黨的正式提名，雖然政黨却予以相當甚或全力支持。

在二年多以前，國民黨內部就在醞釀由黨正式提名候選人工作，到一年前則已開始着手佈置工作了，因之，國民黨員想參加競選的人，第一步必須在黨內展開競選的活動，先取得黨內的支持，與在獲得提名後才能算已經具備了候選人的資格，否則，即使是選票已有把握，如果未被黨部提名出來，除非甘冒脫黨或違紀大的不韙來競選，也將是落無可為的。

這次國民黨當局辦理黨員競選縣市長及省議員提名工作，始於去年九月，由台灣省黨部通知黨員辦理申請競選登記，十月廣泛搜集資料，以明瞭登記同志們的優點與缺點；十一月起，以兩個月時間辦理全黨黨員反映意見，同時分訪地方超然公正人士，接納黨外意見，直到一月二十日的中央常會才將提名人選通過。台灣二十一縣市中，除台中市、苗栗縣因在常會中未獲一致決議須經發表外，其餘十九縣市的縣市長及省議員候選人名單，均將作出最後的確定以後予以公布，這在台灣乃至全國實行地方自治的過程中，這次正式由黨來提名候選人，還要算破題兒第一遭呢！

國民黨台灣省黨部主任委員上官業佑在公布提名候選人名單後，曾發表談話。他呼籲友黨及社會人士，也能踴躍參加競選，共謀地方自治之發展。強調此次提名的三項原則為：「人才為世，民意為歸，黨紀為正」。上官業佑同時

在現任台省二十一個縣市長中，有二十人是國民黨員，祇有台南市的葉廷珪市長是非黨員，這次國民黨提名，對已決定的十九縣市長均已提出黨籍候選人，但有許多縣市長因為三次任期已屆滿，不能再連任第四屆；也有的縣長因政績不佳，未獲提名；所以此次提名候選人中，以新人為多，現任競選連任的僅有台北市長黃啟瑞、南投縣長洪樵榕、雲林縣長林金生、嘉義縣長黃宗焜、台南縣長胡龍寶和台東縣長黃拓榮六人。另外，現任縣市長改競選本縣市轄省議員的有兩人：高雄市長陳武璋和高雄縣長陳皆興。以現任縣市長而競選省議員，當然是為了對付黨外的強有力競選者，因為這樣才比較更多穩勝把握。

在已決定且已公布的十九縣市省議員候選人中，大部分都由國民黨依名額提足了候選人；但是，澎湖、台東兩縣則未提名，由黨員與黨外人士自由競選；也有若干縣則未提足名額，留下一位或兩位候選人給黨外人士；也有的縣是把婦女保障名額不提名，而留給黨員與社會人士自由競選。

德明英文夜校擴班招生
[illegible]
校長：陳樹桓

南華中學招生
[illegible]
校長陳[illegible]

中國新聞 大學一函 聯合招生
[illegible]

遠東航空學校招生
新班二月八日開課・隨到隨考
（一）機械工程科 （二）無線電工程科及通訊科
校址：九龍城宋皇臺道啓德機場內（天廚味精廠對面）
電話：新改電話號碼：八二四八八三號
注意：無線電夜班二月八日開課
簡章備索

國泰航空公司
Electra 電星 螺旋噴射客機
曼谷

備有豪華及標準客位，華語空中小姐招待，速率每小時四百哩以上，絕無震盪，雷達設備，避免惡劣天氣，空氣調節，舒適無比。
世界上最快捷之螺旋噴射客機
cathay pacific airways
國泰航空公司
[illegible]

東南無線電專招生 男女
本校為東南亞第一間電視技術訓練學校，設備有六二五綫黑白電視播映台，十吋至廿七吋銀幕電視接收機，各式高級電子測驗儀器，調頻及調幅式廣播電台，航空及船舶通訊電台等。
本期招考：（一）無綫電工程科新生及插班生（包括電訊科在內）（二）電視工程科新生（包括有聲電影，黑白及彩色電視在內）
開學：二月五日　特刊備索
校址：旺角洗衣街五三至五九號（即麥花臣球場對面）
電話：五三九五二
校長：鄺文熾

珠海書院招生
一、本科：文史，外文，社會教育，經濟，會計銀行，商業管理，數理，機械工程，土木工程九系一年級新生及二、三年級轉學生
二、先修班：文理兩組日夜班插班生
三、報名：即日起至考試前一日止
四、考試：二月十日上午九時起
五、本院設有各種獎助學金額凡優秀清貧學生均可申請
簡章備索
監督林翼中　院長黃麟書

牛津英文書院招生
中文部上下午班學費一律每月十二元
F5會考班　小五P5至中四F4
持有轉學証成績優良者免考取錄
即日開始報名隨到隨考
校址：新填地街[illegible]（[illegible]）電話：七七二六〇九

維多利亞書院 招插班生
英文部：由P.5至F.5各班數名
中文部：由小一至初中二年班
考試日期：校內公佈
英文夜校同時招生[illegible]
灣仔峽道七號　電話：七五八九二

聖道英文書院招生
一、英文部：由P.5至F.5男女插班生（秋季開F.5會考班），並增設英文打字，速記，簿記等科，以利學生將來就業。
二、中文部：由小一至初中三年班插班生。
三、英文夜校：由小學一年班起至F.5班。
四、報名日期：即日起，考試日期，在校公佈。
五、開學日期：二月三日開課。簡章請來函索取。
校址：九龍太子道二三五號。電話：八二三〇五八
交通：1,3,7,8,2A,6D,12A,13,14各路巴士可達（另有校車接送）
監督張玉華

閉目打字 英文 商業簿記 新班 男女
定二月四日開課
[illegible]

本報委託旺角東樂戲院代洽九龍各界刊登廣告者注意：

華商 九龍
中華民國僑務委員會立案
會計專科學校 招日夜新生
[illegible]

中英 立案 嶺東 裁剪 職業學校 招收男女新生
開學日期二月五日，報名由即日起，
[illegible]

中正中學 招高中一二年級插班生
[illegible]
校長韓文溥

培正中學英文夜校招生
班級：第八班至第四班（P.5—F.3）開課：二月三日
校址：九龍窩打老道
[illegible]
校長：林子豐

雅典英文書院招生
報名：即日開始　電話 78858
[illegible]

聖培爾英文書院招生
級別：小學六年級（P.6）中一級至中五級（FORM 1—5）
報名：即日開始放期校內公佈
校址：九龍窩打老道勝利道
電話：八式三八八七

廣大書院招生
[illegible]
院長黃毅芸

印、巴棄前嫌

中共侵略威脅促成

印度和巴基斯坦獨立後，兩國之間仍有許多共同難題，有待解決。現在這些問題，正在慢慢解決的時機，須不期不大部歸功於中共。

最近，印、巴兩國已簽訂了一項臨時協議，以解決邊界糾紛，而且這一協議，證明兩國正日趨友好的新象徵而已。史達林對於德、蘇的擴張和柏林的威脅行動，促成了北大西洋公約，而毛澤東的西藏暴行及覬覦印度領土，卻使印、巴兩個姊妹國家，加速捐棄前嫌。雖然印、巴的惡劣關係，有深厚的歷史淵源，兩國的關係有途徑的轉變，大概是不可能的，但中共的出現，成為兩國的眼前威脅，卻使此種不可能轉成為事實。

巴基斯坦總統阿榆布將軍，於去年九月訪問新德里，並提出印巴聯合防禦，合理途徑，解決兩國間題，提供了一個良好開端。假使這樣的話，自一九四七年兩國由英國手中獨立以來，便從無人在印度作如此友善的一次。對於前者的講話，尼赫魯曾說過，印度雖然未有那般誠懇，但他也絕不含糊地贊同兩國終止不友好的關係。

巴基斯坦和印度不愉快感情，可追溯到獨立時的宗教暴動，當年曾有數以千計的人身死，而且很快的就因為克什米爾的主權問題發生爭執。該邦的印度籍元首，不顧其人民大部份是回教徒，而一意孤行，要用印度法規治理該地。於是西北邊區的回民便投身於巴基斯坦軍隊中，投往克什米爾，但印度大軍亦接踵而來，幸好聯合國安全理事會於一九四九年元旦日下達停火令，才避免了一次大戰，但卻未能引導兩國接納全民投票決定克什米爾誰屬的安排。

至一九五四年九月，巴基斯坦參加了東南亞公約，接着美國軍援源源流入該國，印巴的關係於是又進一步惡化。印度指摘巴基斯坦接受軍援，是防印度多於對抗蘇俄或中共。

一九五六年，蘇俄血腥鎮壓了匈牙利革命之後，印度為此事對巴基斯坦的批評被輕了，同時當年英、法聯軍在蘇彝士運河用武，使中立的印度認清了。

對美國政策，直到去年，中共對西藏革命採取血腥鎮壓與及阿驗布年的提出有利建議，似乎都有助於兩國修訂其政策。自從九月以來，在下列各問題，都有了新的進展。

㊀財政問題 這個問題是因兩國分治而發生的，其中尤以國債分配及鐵路、郵電設備的估計（英國統治時是合一的）最為顯著。自從兩國財政專家開始會商以來，已達成了良好進展，一俟兩國財政部長會議之後，一項全面的協議，可望於下月達成。

㊁分界問題 兩國已就邊界問題全協議，最近且共同臨時協定……

美總統在新預算中 採反通貨膨脹措施

艾森豪總統一月十八日向國會提出一個有四十二億元盈餘的新預算，而且主張用這筆盈餘來償還公債。據他說，這辦法也是一條醫治膨脹的良方。

（青際）

艾森豪總統一月十八日向國會提出一個新的預算案，他在那一天，提出一個四二〇〇、〇〇〇、〇〇〇美元盈餘的預算。他主張保留這筆盈餘，作為償還一些國債之用。他還說，這辦法是國家在今日應採的健全財政政策的一個要素。

艾總統絕不鼓勵國會在大選年作減稅的企圖，反而請求增加稅收十億元，以便達成他的盈餘目的。增加稅收的大項目是郵資加價一分，汽油稅也有增加。

艾總統提出的一九六一年度（由一九六〇年七月一日開始）預算，歲出是七九、八〇〇、〇〇〇、〇〇〇美元，歲入是八四、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇美元。這年度雖然依舊施行緊縮預算政策，可是歲出的數字，比現今年度還增多一、四〇〇、〇〇〇、〇〇〇美元。比一九五五年度艾森豪政府的最低度歲出，已增多一六、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇美元。

一九六一年度預算也和最近幾年的預算相同，最大一筆支銷是國防費，共佔四〇、九九五、〇〇〇、〇〇〇元。其次最大的一筆是國債利息，共佔九、五八九、〇〇〇、〇〇〇元，此外用於其他的項目，包括退伍軍人津貼；農產價格補助；與各州的救濟和援外。援外預算，是二、四五〇、〇〇〇、〇〇〇元，比現年度的二、三五〇、〇〇〇、〇〇〇元，祇多一點。

艾總統決定用盈餘來減少國債，而不用來減稅或增加支銷的辦法，是財政政策的大改變，簡單的說，這是糾正過去五年的錯誤，過去五年的反通貨膨脹措施，集中於緊縮通貨方面的太多，置於預算方面的不足。此時政府的民主黨員也承認這一點。

艾總統用盈餘來償付國債，一來可以減少通貨膨脹的壓力；二來可以解除私人資本和信用市場的緊張情狀，三來可以增加貯蓄的供給，作經濟健康生長所必需的生產投資之用。

艾總統說：「在我之意，用盈餘來償付國債是一個健全辦法。因為除非我們在繁榮時期用一筆款來減少國債，否則將來如果緊急事情或經濟退步而產生赤字，我們的公債數目，就會繼續增大。」艾總統的預算咨文說：「將來的減稅，如果保持我所建議的一九六一年度的水準，而且作合理的節制，將來幾年的歲入會更加增多，就能使下一屆政府和下一屆國會，在減少國債和減輕稅負兩者擇一而行，或兩者兼施。」

安德遜

一位決心鞏固美元價值的人

如果非政界人士，相與「美國財政部長」安德遜是美國政府真正權力人物，便可顯示他具有政治智慧。

對於安德遜本人來說，這似乎有點過份，但是他所擔任的職位，事實上有異常廣大的勢力。例如，艾森豪總統就甚依賴他的意見，在制訂預算等等重大的決定上，則甚利用財政部長的經驗，而不是用純技術的辦法，來支付其中一些國債。

安德遜經人稱為，他所常使用的詞令，就是「健全」和「要有紀律」。他是那些自由市場的財政權威部長之一。

他對於這點傾向其強烈的意見，這種意見，由於美國國際收支的逆轉威脅，即加深。

那些擁護安德遜的人，當然指摘他對於維護美元所採取的各項辦法，但是他們大體上都對他很是尊敬。

據一個民主黨批評者說：「你對於安德遜，一定要明白的事情，就是他要達成決定的每一項事情，因為他相信那是為國家的利益而著，他並沒有黨派的私見。」

安德遜曾一度是德薩斯州的民主黨員，當他在一九五二年決定支持艾森豪時，預先把這個意思通知眾院議長雷朋。

美怎樣應付飛彈襲擊

不管未來發展或採取任何防衛制度，現有的「牛……」

越洲飛彈實力雖有缺口 蘇俄不能擊倒美巨人

到了一九六三年，美國又將重握巨大的嚇阻實力，甚至在目前，它手上的報復仍足以使侵略者沮喪。

國際剪影

南非明年實行改用十進幣制

南非聯邦，將於一九六一年二月十四日起，改用十進幣制。約翰尼斯堡方面的商行，業已完成充份準備工作，若干公司的高級人員，正經常舉行會議，討論有關改用十進幣制事項。

南非聯邦各銀行，將自明年二月十四日起，發新貨幣，但商行採用十進幣制的時間將較遲，因彼等須改裝使用十進幣制的機器，同時貨物須標明兩種價格。

鳴謝 風濕聖手 梁藻衡中醫師

梁藻衡先生 診所：九龍深水埗基隆街（近大南街）

工商日報分類廣告 每段每天二元

利成

寶華大廈

恒興建築公司新組樓出售

漢宜大廈

衣睡 民興百貨公司

九龍中醫學院

金門麵包公司

學車

聘請教師

招女車工

遺失聲明

尋物

招生

香港麥氏宗親總會

鳴謝治癒體弱頭暈

梁鳳鳴婦科

梁愛華婦科

李冰妍婦科

何子光

小活足科

洪冠洲 耳鼻喉

劉二姑 婦科

痔瘡 黃華湛

謝柏年

王興柱

陳漢光 精外皮

鼻耳喉

市政事務日趨繁重 工作人員亟須增加

三位議員贊成預算小組建議

【本報訊】市政局昨日下午召開月會會議中，對於預算小組委員會所作關於市政事務署及衛生事務署一九六〇年至一九六一年所需職員人數之建議，有三位議員發言，表示贊同增加員工人數，以適應日趨繁大的市政事務。

主席祈禮賓首先發言，謂現在提出省覽的文件中，有一個關於一項建議的分析書……

市政事務署報告 上月份工作概況

【本報訊】市政局及市政事務署昨發表一月份工作報告書，內容摘要如下：

公園 在該月內，黃大仙徙置區第二區內之新闢花園，已告開放。……

屠場 ……

停車 ……

清潔 ……

小販 ……

灣仔區進行修路 普樂里等街道 明晨起禁行車

【本報訊】灣仔區……

今天「人日」燒炮仗 務須注意規定時間

【本報訊】今日爲「人日」……

市政局主席答覆議員質詢 對小販管理問題 已商定七項辦法

警方放寬措施係試驗性質

【本報訊】市政局主席……

宋王台花園噴水池 可能不改噴水池

新大會堂組樂隊 將提付會議討論

佐治公園圖書館 計劃將重予考慮

從前管理欠分明 現在已商定辦法

小販管理當放寬 但僅係一種試驗

因難與港英日貨競爭 星塑膠業請求 政府限制輸入

……

旅店住客財物如有損失 店東須負責賠償

立法局今首讀旅店法例 如獲通過七一起即實行

……政府今日向立法局……定名「一九六〇年旅店東主責任條例」……

巡視石水塘工程完畢 法國工程公司監督返國

……（本報記者杜攝）

美拖船遇風駛澳門 險些落入中共手中

【澳門二日合衆國際社電】……

義大利工展會 邀港商參加

世運會今年適在羅馬舉行 港商可藉此良機介紹港貨

【本報訊】羅馬首明……

越南駐日大使 經港返國度假

【本報訊】越南駐日大使……（本報記者杜攝）

賄賂警官案兩人無罪 法官指摘羅斯幫辦 不應誘人犯行賄罪

僅有首被告施性泉判罰千元

【新亞社】兩男一女被控串謀向英籍幫辦W．M．羅斯行賄一萬元……

天氣預測
今日天氣預測：吹微風，後轉吹北風，天晴。

大嶼山命案 疑兇昨提堂

被控謀殺傷人兩罪 官准還押三天續查

【本報訊】……

如果醫生建議用
半脂奶粉喂哺嬰兒
請採用納司吐精
保証安全可靠！

● 納司吐精含有適量之營養，適合嬰兒出生後數月需要。
● 高度蛋白質量（冲調後有3.3%）對嬰兒發育最爲重要。
● 脂肪含量輕微（冲調後有2%）易於吸收，不致令嬰兒有不良反應。

雀巢出品
納司吐精
半脂奶粉
NESTLÉ

本港新聞

美善同里命案續偵訊
多名證人供述目擊被告逞兇
事前曾毆打燈泡廠學徒

【新聞社】紅磡土瓜灣美善同里三號樓下生發電工廠內一宗命案，被控謀殺王卓林之卅九歲製燈泡男子鍾有興，昨日在中央裁判署第七庭由龐士法官續續初級偵訊。

此案由紅磡區偵探部主任張智超幫辦檢察，並由高級探目張秀麟查，昨日繼續未畢，今日上午繼續審訊。

九龍醫院之T・F・夏醫生作證稱：去年十二月十六日晚上，彼在醫院檢驗被告，被告男子由警方送院，由彼診驗，驗出被告神智昏亂，但能對答問話，被告對彼謂：曾飲酒，不相記憶曾發生何事。彼向被告取血液及小便樣本，後交化學師檢驗云。

政府化學師蔣迪士作證稱：去年十二月十七日，張秀麟將被告人之尿樣本兩瓶及血液樣本一小瓶交彼分析，彼驗出甲瓶尿樣本每一百CC含有酒精成份二五六公絲，乙瓶尿樣本每一百CC含有酒精成份二三二公絲，血液每一百CC中含有酒精成份一〇五公絲云。

生發電工廠之十六歲製燈泡學徒張錦明作證稱：去年十二月十六日下午六時四十分，彼立門前，見被告立于一號門前，向余戲問能否將單車舉起，彼行近被身旁稱：「如果你能將單車舉起在下，我就輸二十元，如果不能舉，就賠五元。」彼不答應，當時廠中夥伴勸被告放手，被告起立，有數人拖被告離去。

彼返工廠，從袋內取出刀，往宏[illegible]打電話返工廠，未相接線，當行返工廠時，見警察人員到場，並見死者王卓林躺于三號樓下工廠之地上血泊中，王乃生發電工廠之工人，在該廠工作約一星期，當彼與被告傾談左鄰時，王卓林不在場，被詢認識被告，但不知其姓名。

生發電工廠之十七歲女工馮少珍作證稱：去年十二月十六日下午七時，彼立于該廠門前，見被告握刀行入生發廠內，當時死者立于廠內，彼見被告走入廠時，左手持一把三角銼，手垂下，彼注視被告行動，被告行近死者前時，右手揮動死者，右手觸死者，但不知觸死者身上之部位，亦不知觸若干次。未觸之前，被告向死者口出「××老母」之粗言惡語。當被告觸死者時，彼甚驚慌，急登閣仔以避云云。

生發電工廠之工人吳永建作證，去年十二月十六日下午六時許，彼立於廠門前，見被告追攀一青年，而青年匿避之，該過工友勸解，將被告帶離該處，當時王卓林與張錦明約四五尺。未幾突見被告入生發廠，執死者頭，並刺死者，當時被告手執三角銼。當時該廠工友上前將被告帶離生發廠，彼見王躺于地上，作「唉唷」之痛苦呻吟，口部有血流出，彼上前將被告，與之糾纏云。

生發電工廠之東主吳乾作証：當晚六時許，被告與一青年打架，彼上前拆解，未幾鄰居警伴將被告帶去，彼亦推青年返廠。俄而彼在廠中，見被告與吳永建扭作地上，彼上前見被告手執三角銼，彼即丟出利器之命上閣仔後，將之交與警方，而鄰居之警伴及警方帶被告離去。當時死者躺于地上，死者王卓林，向我廠租用三個工作位，以製燈泡，僱約六大[illegible]。死者于一九五八年乃其學徒，入廠甚佳，與人相處，無仇怨云。

被告受檢時神智昏亂 並對醫生謂曾經飲酒

消防局區隊長 黃偉才昨榮休
同人開會歡送局長代表贈物

[illegible]

圖片說明：榮將退休之消防局區隊長黃偉才，在消防局同人歡送會上致謝詞（坐在右方者爲消防局長高文，左爲新界區區隊長周[illegible]）。（本報記者呂攝）

……禮物，藉作紀念。此一簡而隆重之典禮，由消防局長高文親自到場主持，其他參加者有行政長官歐陽[illegible]，消防部局長郭仕[illegible]，香港區區隊長胡德[illegible]，新界區區隊長[illegible]……

防局長高文致詞，對黃氏過去忠誠服務之勤勞，備極讚揚，由香港區隊長胡成德區地中文，繼代表消防局同人致送紀念品與黃氏，計爲名貴而精緻刻有消防局徽之金牌乙面及金錶一枚，最後由黃氏致詞道謝。

高氏致詞 惜別

消防局長高文致詞稱：「今日與黃偉才區隊長告別，同時並代表全港消防人員送贈禮物與黃先生，在送禮之前，並告知各位：查黃先生任職香港消防局，遠在一九三三年，一年後即陞遷入分隊長，直至香港淪陷，戰後，黃先生復返消防局，擔任原有工作，其工作表現，十分美滿。一九四八年，黃先生因功榮陞分區隊長，同年更被遴往英國深造，在英獲得良好成績，返港後，更能將所學訓練華籍，並使本港消防界進步不少。黃區長在職時，敬業守責，且精明幹練，於一九三九年獲政府頒授獎章，同年陞爲區隊長，現遇到區隊長之職位，爲華人第一次任者。同時黃先生於任職期內，更不斷提拔後進，其在消防局工作凡廿六年，今日開始，吾人損失一員良好隊長，實乃消防界一絕大之損失。今後共盼黃先生能享受更快樂晚年之好日子。」高文局長詞畢，即將金牌贈送與黃氏。

黃氏答謝 隆情

最後由黃氏致答詞，謂：各位，在鄙人退休前夕，以珍品與茶會頒賜，本人深感榮幸，使本人有兩項感覺，一是不安，一是快慰，本人與各位相處廿六年，一旦分袂，實感不安；所謂「萬事皆由天注定」，本人抵今日各位付與之責任，乃爲好隨遇而安，消防局工作，由廿一歲入局，直至五十五歲退休，有如本人今日在消防局服務，其間與各位合作，始得自勵，且得安排下去，但因身體健康，此是命運安排一樣之光榮云。（匯）

各種來源証及特惠税証
去年度發出數目均比前兩年增加

[illegible]

中東亞丁航空公司工程部一男職員在港徵求女筆友

[illegible]

Mr. Albert R. Peters, Engineering Dept., Aden Airways, Khormaksar, Aden.

留澳港客仍有五千
大來佛山兩輪分別加班
消息傳出黑市票價已低跌 大艙位十二元尾樓十五元

【本報澳門訊】由港來澳度歲之客，迄今仍未能全部疏散返港，因自農曆新年至今，港澳輪加班次數太少，計德星輪加班僅一次，佛山兩次，大來三次，大來輪爲該航線最少客額之船隻，雖增班次數最多，實無裨普渡旅客返港。

目前滯留在澳之港客，仍約有五千餘眾，昨天大來輪已定今天（八日）加班，澳開下午一時及半夜三時兩班船，但去歲炒許多由港轉澳進入大陸探親之旅客，最近源源返澳轉港，使該線輪船碼頭售票處出現「長龍」，搶購船票困難，未見稍減。

迎日來大輪、尾樓與市場，最高炒價卅五元，昔過亦要廿五元始購得。前天當局拘捕「黃牛黨」及船方昨擬對旅客登記身份証與票號碼落船，炒風始稍戢。倘船公司不設法疏渡留澳港客，由港來澳旅客，可能踴尼。查前昨兩天由港開來之各輪船隻，平均每天僅約一千二百人，由此可見。

澳門今年新春節特別熱鬧，各消費業均旺，一般賭窟外各輪碼頭於增班疏渡所賜，致各商留澳港客增加消費力，尤以各旅店及酒樓茶室獲利更多，洋酒餅家業在新春期內，比平時多幾倍生意，去歲炒糧食什貨料[illegible]

又：在澳[illegible]開下午六時[illegible]價立即低跌[illegible]旅客探親。換下，昨天佛山輪已定期四日在澳加班，澳十二時半及晚上七時半。自消息傳出，黑市票低十二元購到，尾樓票價仍要十五元。

本屆三院總理 己亥會昨成立
舉行首次聚餐聯歡

【本報訊】東華三院本屆總理，最近成立己亥會，藉以聯絡感情。該會參加者有本屆主席王澤流，首總理張玉麟，余讀同、鍾錦泉、總理鄒維周、李齊民、蔡鏡波、吳安培、胡晉康、曾正、沈東照、王錦輝、張軍光、李志雄、顧問張鋗演、盧海明、邵邨人、杜雨川等，於昨（一）日成立之日下午七時，假座九龍彌敦道新雅酒樓九樓舉行第一次聯歡敘餐，是日各總理皆偕同夫人參加，筵開八席，一堂敘敘，極盡歡洽，席間並有遊戲節目助慶，至深夜十一時許始盡歡而散。（百）

圖片說明：昨日抵港之美國歌舞團四名女團員。（本報記者杜攝）

旅行世界獻技
美歌舞團抵港 明後兩晚演出

【本報訊】把美國各地舞蹈合成而作環球旅行表演之「美國歌舞團」，前曾在美國各地演出，均獲好評，故獲美國之特殊國際文化交流計劃資助，出發旅行世界演出，該團已抵香港，定本星期五晚九時及星期六晚九時在香港[illegible]演出。該團有團員二十人，九位是舞蹈家，其餘爲樂手。表演者四位是女性，六位男性，每人都曾在百老滙演出。[illegible]

該團曾在黎巴嫩、伊朗、巴基斯坦、印度、緬甸、泰國、東埔寨、馬來亞、菲律賓演出，深受好評。客，且爲予稱許。該團在港演出之票價，由四元二角起至十五元四角，定座處爲[illegible]行二樓[illegible]影片公司。（永）

銀婚誌盛
唐碧川 妙然

【本報訊】昆島晚報編輯，中國文化事業有限公司總經理，「家庭生活」雜誌總編輯唐碧川先生與鍾妙然女士銀婚紀念慶典，前晚八時，假座灣仔英京酒家舉行慶祝大宴會，敬宴親友及同業。禮開始，首由唐氏致詞，對親友賞面光臨及惠賜賀禮，表示深切謝意。繼由當日主持婚禮之李求恩會東長致詞，再由唐先生品德操行爲社會人士所共仰，至唐夫人之相夫訓子，勤儉持家，亦爲親友所讚許。當日在銅鑼灣聖馬利禮拜堂爲唐先生伉儷主持婚禮情形，恍然在目，今相隔二十五年，而唐先生之長公子已長大成人，且在紐約大學任助教。如此美滿婚姻，良堪慶賀。繼由端日介紹人宴少雲先生及星系報人業有限公司經理胡文虎先生、中國筆會會長黃天石先生、唐氏宗親會長唐寶南先生、李子農先生、詩人[illegible]、梁家烈文亮先生，相繼致詞，對唐氏伉儷之品德，交予讚揚。最後由唐氏伉儷切銀婚大禮餅，禮成。賀客嘉賓數十席，實主盡歡。[illegible]

正覺蓮社社員 春節聯歡大會

【本報訊】跑馬地佛教社團正覺蓮社，該社社員領衆，年定每年元月初七日舉行春節聯歡大會，時間定今日上午九時，召集全體社員，請天台[illegible]由該社社長覺光法師主持，以及特請十方大德法師領導，屆時歡迎佛教人士參加。

接生婦考試
四間醫院六十八人及格

【本報訊】本港接生婦管理局宣佈，該局上月舉行之考試及格者，芳名如下：

[illegible]

民安隊長官宴賀 關文偉榮獲勳銜

【本報訊】港九民安隊安全服務隊九龍新界大隊長關文偉，最近榮獲英廷頒授M・B・E勳銜，民安隊各長官以關氏服務民安隊多年，此次獲勳，同人有榮焉，特定今（三）日下午八時，假座永安人壽大廈頂樓舉行宴賀，屆時民安處長柔利，防衛司陶雅士，民安隊總大隊長與東鳴士七枝，訓練總隊長菲路士少校，訓練總監希利斯，暨各高級長官均將參加，並將由香港仔區長羅桂祥任主席，代表同人致賀詞。

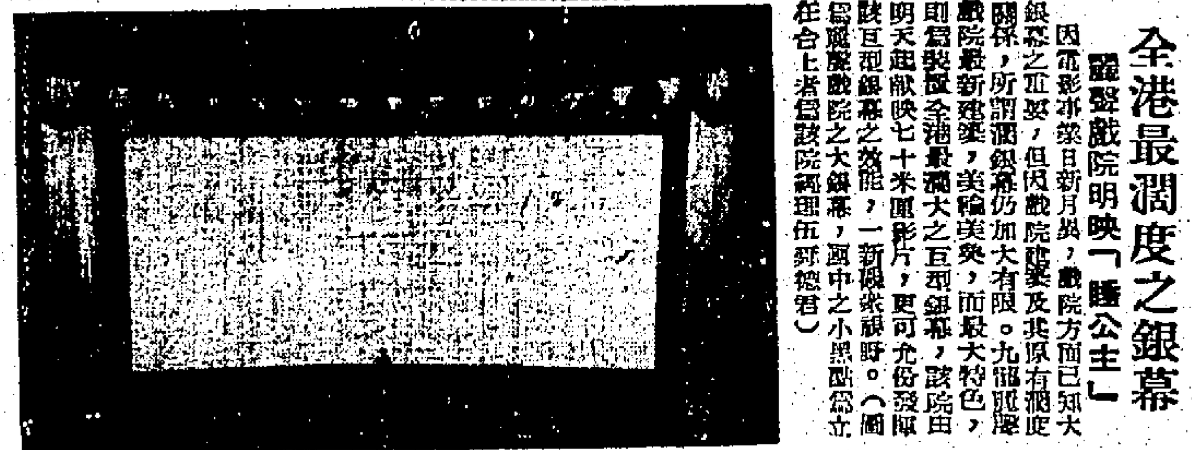
西貢小火 燬一豬屋

【本報訊】昨日上午十時四十分，新界西貢墟醫務所對面之普通街冊一號一間豬屋，不知如何下火，致釀火焚如，滅火車兩部即開到施救，至十一時卅分左右，已將火勢[illegible]

賭字花害死老婦
中彩收不到錢神經失常 半夜乘人不覺跳樓斃命

【本報訊】昨晨一時許，九龍大坑東徙置大廈E座六樓，有一老婦跳樓，當場重傷，送醫院救治後，卒不治斃命。據說精神有點不正常。據認識她的人說：死者姓黃，六十歲。死者去年到該處北任區作雜工，但酷愛賭字花，約于三週前，死者曾中字花一元，結果非但收不到錢，且遭歹徒追逐恐嚇，由是精神失常，其家人會準備於「人日」過後，送她往醫院求醫，不料昨晨她竟跳樓斃命。（乙）

……救傷。此役未有人受傷，祇有豬隻一頭被焚斃。又昨晨八時十分，……



全港最潤度之銀幕
麗聲戲院明映「睡公主」

因電影事業日新月異，戲院方面已知大銀幕之重要，但因戲院建築及其原有潤度關係，所謂潤銀幕仍加大有限。九龍麗聲戲院最新建築，美輪美奐，而最大特色，即爲裝設全港最潤大之巨型銀幕，該院由明天起獻映七十米厘影片，更可充份發揮該巨型銀幕之效能，一新觀衆視野。（圖爲麗聲戲院之大銀幕，圖中之小黑點爲立在台上者爲該院經理伍[illegible]君）

三院慈善餐舞會
遊藝節目豐富
一元獎券頭獎名貴汽車

【本報訊】東華三院定本月十二晚八時，在半島酒店舉行慈善餐舞會，節目豐富，節目中，有小放牛，由鄭芳芳小姐與張小玲小姐演出；西藏舞，由邱國超起小姐表演；劍舞，由胡鴻燕小姐演出，極爲精彩。同時自獎券發售以來，各界人士購買熟烈，極爲擁擠。港九各區銷券成績極爲理想。餐舞會委員依照規排日期，分日巡視各站。[illegible]會總理捐贈都城牌新型房車一輛作爲頭獎，獎品之外，尚有各大公司商號、行號、歷屆總理、各界名流，備領捐助名貴獎品，有免費旅行星港來回機票、金牌、名貴化粧品、日用品、食品等，至頭獎之都城牌房車，已在天星碼頭陳列。（百）

深水埗福華街一零一號四樓中間房，焚毀衣物若干，迅即救熄，損失輕微。（錦）

工商界聞人 昨宴賀郭贊

【本報訊】郭贊榮任恒生銀行董事長，蘇地及黃小油輪公司董事，本港工商界名人，昨（一日）晚八時，假座金龍酒家設宴賀，到者有唐賓南、馬錦燦、馬錦明、馬錦濤、余達之、徐季良、張鏡湖、朱石麟、王寬誠、林炎南、黃光、王澤流、應菲亭、梁季彝、黃伍絮宜、趙聿修、鄧仲安、鄭植之、鄧和祥、陳章、麥毅殷、朱如光、利銘澤、張成[illegible]、林根成等，賓主盡歡，至十時許始散。（東）

王氏

王氏宗親會，昨假座九龍瓊華酒家三樓，舉行宗親新春聯歡大會，到會委員王熙平、王名燦、王仁文、錦溪、大成、盧軒、王亭、沛槐、鳳溪、世欽、遂文、章昭、王錫、玉超、世照、香後、澤屏、燕新、使卿、元清、史輪、懷如、一瀛及宗親男女等二百餘人，由王熙平主席致開會詞，繼由各委員相繼演說，最後聯歡，情形頗爲熱烈。

竹園

九龍竹園邨[illegible]

麥氏

香港麥氏宗親總會，定今（三）日下午四時假九龍紅磡酒店天台會堂，舉行會員大會，選舉職員，同時並以公開長紀念，舉行擴展征求會員隊長出發及新春團拜，以慶成後敘餐聯歡。

讀詞，會長胡[illegible]訓成致詞，均對當務推進多所勗勉，總成散會後，繼開籌備選舉小組會議。

孔聖堂

香港孔聖堂，於昨（年初六）日上午十時，在加路連山道堂內三樓講堂舉行新年團拜，到有正副會長楊永康、許讓成、林國珍等數十人，全體首先向孔聖行三鞠躬禮，繼並互相恭賀，會長致詞，後茶會敘敘，迄十二時許方始散會。

婦女會

東區婦女福利會，昨（二日）上午十時舉行團拜，各首長、顧問、執委會參加者數十人，主席余國定夫人作新歲獻詞，香港觀同人萬事如吉，並期社會日益繁榮，更望各同人多多合作，共同發展會務。最後茶會敘敘。

汽總

本港陸運部技術準員自由工會，去年冬經當局批准易名爲香港汽車業自由職工總工會。該會現定於本月六日，在該會北河街會址，舉行會員聚餐，所屬進校，亦由全體教職員領導各學生代表參加。

僑團新春團拜聯歡

全體理監事暨坊衆男員宗親踴躍參加，宗親到會須備一元以上之禮物一份，互相交換禮物，時會……

中國婦女會 新舊任交接
同時舉行新春團拜

【本報訊】香港中國婦女會，改組有限公司第二屆執行委員，昨（二）日正午十二時，在該會內舉行交接典禮，同時舉行新春團拜，情形異常熱鬧。

昨日到會有會長郭贊夫人、副會長羅法副主席吳思榮夫人、馮鄧聰夫人、許萬波夫人、中文書記張錫滿夫人、中英文書記梁紹榮夫人，致行委員：陳鳳琴夫人、李國培夫人、周日光夫人、何世亞夫人、呂佑夫人、何亮夫人、鍾陳勵夫人、胡夫人、何奇夫人、沈瑞聲夫人、鄭百鎔夫人、蔡東生夫人、馮滿柱夫人、李文祺夫人、胡兆麟夫人、彭國瑞夫人、李作忠夫人、梅綺霞女士、黃福夫人、鄭中鈞夫人、文麒夫人、紙常夫人、譚喬松夫人、黃寬鞭夫人、李百[illegible]

會長郭賛夫人致開會詞，由郭賛南夫人接典禮，交新任主席楊仕棚夫人，致詞，表示今後對於會務，當規蕭隨，一秉前賢。繼由會長郭贊夫人致詞，大意謂中國婦女會在香港有悠久歷史，有服務顯著之成績，更經過有限公司註冊之正式手續，而成爲受治法律保障之社團，一切有所遵從，發展更易爲力。本人願追隨各老前輩之後，與我會友們並肩工作，爲人羣及婦女界謀福利，是所厚望。（一時許茶會後散會。）

彭氏宗親總會 定期成立大會
並舉行全港宗親聯歡

【本報訊】本港彭氏宗親總會，自奉准設立以來，入會者更不乏人。該會現定於本月七日（星期日）下午六時，假座九龍彌敦道三一七號金滿大酒樓六樓全座舉行第一届理監事就職典禮，恭請華人代表郭贊先生監誓。禮畢舉行全港宗親聯歡叙餐（餐券六元），參加者不限於會員，凡屬宗親，一律歡迎報名參加。

該會近百首屆理監事，選出彭紹賢博士爲理事長，彭約榮、彭遜爲副理事長，彭展爲監事長，彭富爲財務主任，彭展裕爲總務主任，彭志光爲文教主任，彭志鑾爲交際主任，彭漢爲福利主任，彭各方宗親成爲得人。

台灣脫水菓蔬
大批貨色運港不日上市 國安行獲特約總代理權

台灣是中華民國一個得天獨厚的省份，四時氣候溫和，雨水晴適，季序適宜，土地肥沃，的確是個土產最豐富的區域，尤其是農作物之菓品、蔬菜更是特殊繁殖，因此，當地農會爲了對菓品蔬菜等保鮮問題，曾經研究，務使菓蔬能貯存長久時間不變，而對菓蔬原有顏色鮮味與維他命A・C・及糖脂的價值，保持不失，經過多時的鑽研，首由台南縣——永康、隆田兩大菓蔬脫水工廠，發明將菓蔬脫水——是將菓蔬的水份，用科學與機械脫去——現已建立偉大成就，貢獻社會，創造個東南亞首市成績紀錄，其「脫水食品」之最特色者，純以

台灣永康、隆田之脫水菓與脫水蔬菜，乃整個東南亞獨第一首席成就與貢獻之佳績，其產品之特色純以科學與機械及原子製成，浸水以後，復原之顏色及味道與鮮貨無異，且清潔衛生，符合國際標準，復可久藏不變，且體積縮小，攜帶輕便，亦可節省運輸工具，至適出入口商行配貨省資，更可一浸而煮而食，省工揀選，節水洗滌，與天日曬晾乾者，確有雲泥之別，誠仕商饗主婦名廚之佳習也。

科學與機械及原子製法，不但保持原有色鮮味，比鮮貨并無遜色，且清潔衛生，符合國際標準，體積縮小，攜帶輕便，確有雲泥之別，亦可節省運輸工具，因此甚爲各界人士所稱賞，實爲現世紀科學發現的無上光榮新價值。

開脫水菓蔬種類現有：菠蘿、鳳梨、木瓜、香蕉、鳳凰乾、金光、瓜梨、甘藍菜、黃芽白、芥閣花、包心菜、茭仔、洋蔥、番茄、茄子、番茨、白蘿蔔、南瓜、豌豆、竹筍、金筍、辣椒粉、蒜粉、薑粉、黃薑粉、甜菜、小白菜、芥菜……等，俱饒致美滿優越的效果。現該脫水菓蔬食品，由台南縣農會永康、隆田菓蔬脫水工廠聯營處委託香港國安行爲外銷特約總代理，即設國安行址設於德輔道中李寶椿大樓五樓四一〇A室，電話四四二八五六號，現該行將該種脫水菓蔬食品各貨色，大批運抵本港，日間將在港九市面發售，屆時當可一新本港市民的口福，亦仕商及主婦名廚們之佳音，愛護自由祖國國貨土產食品的仕女們，定當踴躍採購，而這種新頴科學產品，物美價廉，值得我們的鄭重推介。

警務處通告

啓者：爲便利修路工程起見，由本年二月四日星期四上午八時起將下列道路實施交通限制：

㈠保樂里將予封閉禁止一切車輛往來，

㈡交加巷介於保樂里與巴羅街之一段僅限往來水務工程站之車輛行駛，該段道路并不准停放車輛，

㈢巴羅街介於灣仔道與交加巷之一段實施單程交通由北向南即由灣仔道向交加巷行駛，

㈣交加巷由巴羅街以迄活道之一段在上述修路工程進行中禁止車輛往來，

式：除在有關地點設立交通標誌及加派交通巡邏人員值勤以便指導及協助爲車人士外特此通告。

警務處長示

社會福利署佈告

社會福利署及香港社會服務聯會將於本年三月合辦一社會福利工作基本訓練班，該訓練班爲期六個月并全日上課。凡有志獻身社會福利事業者均可申請參加受訓。

申請人須於一九六零年三月一日或該日前年滿十八歲，凡持有香港大學入學試文憑者可獲優先被錄，否則最低限度亦須持有本港英文中學會考文憑或中文中學會考文憑而英文科成績良好或同等學歷，應徵者須經筆試，口試及體格檢驗及格後方予以取錄。錄取者於受訓期間內將免繳學費并每月可獲領津貼。

申請書須由申請者本人親筆用英文詳述其學歷及資歷，并連同證件及校長或其他人士証明書之抄本各一份於一九六零年二月十五日前送交本港消防局大廈社會福利署秘書收。

社會福利署署長巴鄉

啓事

香港上海匯豐銀行旺角分行保管庫第五二八六（S286）號鎖匙前經登報報失，現因該匙業已覓得，茲特聲明該匙有效此啓。

一九六〇年二月二日

東亞銀行有限公司第肆拾壹屆股東常會通告

敬啓者本銀行訂於壹玖陸零年式月式拾日星期六正午十二時在德輔道中門牌第十號本銀行議事室舉行第四拾壹屆股東常會爲省覽壹玖伍玖年總結與董事會及核數員報告並選舉董事及聘請核數員等事屆時敬請 股東諸君依時賁臨指示一切

再者本銀行訂于壹玖陸零年由式月拾日起至式月式拾日止在此十一日期內暫停轉股過戶

承董事會命總經理 簡東浦謹啓

香港壹仟玖佰陸拾年式月式日

風濕 中醫內科 周達文
手足 關節腫痛

風濕一症，走及全身，入筋筋緊，入骨骨痛，入胃胃風，入腸腸風，入氣管爲咳嗽，在上頭風，在下脚氣在中胸背腰痛在皮膚爲風癢疹或發紅腫，關節酸痛發熱或長風疹，往來走痛或變形，筋骨不舒，外填痛，時發時止，（診症）上午在旺角中華大道中一四二號二樓（近香茶樓隔三間）

家有秘方

家藏者：位元堂

方名：扶正養陰丸

主治：日久咳嗽 陰虛內熱 痰多氣喘 胸膈氣滯 體弱多病 常吐白痰 胃不消化 虛不受補

用法：早晚每服一丸含化或用水半杯燉服症重者倍用氣香味甜不論男女老幼孕婦產婦四時可服

按：此丸藥性平和不寒不燥確能除熱止咳補血養陰故醫治久咳吐血肺癆虛弱等症確實萬分靈驗并編有功用說明函索即寄

香港深水埗福華街北河街角位元堂謹啓

聖瑪利 戒煙 醫院

港九教友聯合會主辦

旺角通菜街五六六號二樓 電話五五九二五

[illegible]

解職啓事

本行副司理陳賢啟先生業於一九六〇年二月二日即庚子年正月初六日解除其在本行所有職務特此聲明

協昌行司理陳雁賓啓

一九六〇年二月二日

拍賣損壞西沙爾麻廣告

茲定於一九六〇年二月四日星期四上午十時三十分在罷打行土庫本行拍賣房內拍賣貯在九龍油蔴地佐敦道九龍貨倉木園內之損壞西沙爾麻四十四包又四十七包及五包（本行備有看貨証）投得者於下槌時須即將全部貨價以現鈔紙交清支票恕不接納（是次拍賣係與該貨有關者之事）

香港 攬勿拍賣行啓

電話：二三二四

中華電力有限公司
通告用戶
長沙灣區

啓者：爲利便長沙灣及鄰近一帶地區之用戶起見，本公司將由一九六〇年二月一日起，在元洲街三七〇至三七二號（在長沙灣轉角處）新設收銀站一所，該站將於下列時間開收電費：

星期一日至星期五日：由上午九時至下午十二時三十分，又由下午二時至下午四時三十分。

星期六日：由上午九時至下午十二時三十分。

星期日及例假停止辦公。

一九六〇年二月一日

市政局佈告

本署轄下之馬頭角屋房及農圃道衛生分局電話號碼現經更改如下：

㈠馬頭角屋房：

使用電話人員	舊電話號碼	新電話號碼
衛生督察主任	六四〇〇九	八二四一二四

㈡農圃道衛生分局：

使用電話人員	舊電話號碼	新電話號碼
九龍東北區潔淨衛生督察主任（主理）	六五四三七	八二五九〇一
九龍衛生督察長	六五四〇〇	八二四九〇一
九龍衛生督察官	六二〇八五	八二四一〇二
高級衛生督察（主理） 九龍郊外衛生督察（主理）	六二〇八四	八二五〇八〇
高級衛生督察 九龍東區衛生督察	六四六四一	八二五七〇一
九龍東區辦事處	六四六三一 六五四八一	八二五三〇一 八二五五〇一
九龍郊外區辦事處	六五四一〇	八二四五四一

㈢九龍牌照部：

使用電話人員	舊電話號碼	新電話號碼
助理秘書（三） 九龍牌照部辦事處	六五四〇三	八二四一四一

市政局秘書 富禮士

一九六〇年二月一日

土瓜灣九龍城道
南洋紗廠斜對面
獨立現貨潤樓

㈠一梯兩伙獨立唐樓有入伙紙樓寬廿餘尺面積特大

㈡已租出高息樓舖位住宅均有收分六息以上即付欵即收租

㈢樓上住宅五大廳房月租式百元

㈣兩年付欵入伙起計一次付清特別優待

大昌 三〇一六五 三〇八一九 三〇五〇二

大道中45號二樓

教育與文化

道慈佛社聯歡 演出佛劇助興

由大慈學苑學生担任

【本報訊】香港道慈佛社昨日下午七時假金陵酒家五樓舉行新春聯歡大會，並演出五幕四場佛化舞台劇「菩提達摩大師」，由該社所主辦之大慈學苑學生劇團演出。

慶祝四十週年紀念 女青舉辦攝影賽

部分會所定期開放洪各界拍攝 十六日起收件二十日截止

帝爾教授訪問廠商會

孔聖堂中學昨開課

校長朱希文辭職 改聘林仁超接任

【本報訊】加路連山道孔聖堂中學，昨（二）日上午九時，舉行本學期開課禮，林仁超亦開始到職視事，林氏當由監督楊永康主持，到有孔聖堂董事會學務主任林國珍、董事盧展才、張個孫、李瑞榮等及該校新舊任校長朱希文、林仁超、中小學部員生數百人。行禮如儀，首由主席楊永康致開會詞，申述是日典禮意義，繼由林國珍、盧展才致詞勗勉各生，繼任校長朱希文向各教師學生致告別詞，並介紹新任校長林仁超，林氏繼向各生訓勉，最後全體唱孔聖頌，禮成散會。該校各班級均由今（三）日起正式上課。

元朗公立中學開美術展覽會

昨由教育司女公子剪綵

【本報訊】新界元朗公立中學，由昨（二）日起至四日止，舉行新春全校學生美術展覽會，此次展出之目的：㈠為提倡及發揚繪畫藝術，發展學生個性之表現，及其創作能力，與作品水準；㈡聯絡新界各校……

九龍東南書院在港增設分院

社東西集

南宮

非人

今天是「人日」，人說人話，我們且來一番人話。

在人類社會裡，人的一切思想，無一行為的活動，不是為於人類本身的利益。儘管是研究動物學、植物學，以至太空科學，甚至文學、神學、鬼學等，其動機和作用都是為了人類本身的利益而去思想，離開了人類本身的利益，這思想行動是不會有什麼價值的行動，我們可以說這些是「非人思想」、「非人行為」，不是人類所需要的。

不但不需要，而且可能違反人類社會的利益，有害於人類社會的和行動，將不容於人類社會的。例如殺戮、殖害、前進的邪惡等等，在人類歷史上是有過的，現在也在某些地方上存在着的，可是，這些東西，不是給人類利益所發生出來的力量，也為社會大眾所仇恨，而仍然存在着的，難道消滅了嗎？其終歸非人類社會上所不可的。

「人格至上」，這是毫無疑問的。所謂人格，就是人類社會利益的基礎，具體點說，就是人格尊嚴的維持，人性自由的發揮，生活和平的保障。這三者，是人類生存基本要素的。誰也不能剝奪的。而「非人」的思想行為，卻根本否定了這些。

代表這些「非人」思想行為，是少數惡魔們把自己擺在極權之上，自為人類宰制者，把自己當作無上尊神，而以人類為其被征服者、奴隸、工具、犧牲品。他們像是牧場的主人，把人類當作牲畜，像是創子手，把人類當作囚犯；像是狂妄的賭徒，把人類當作籌碼。

有這種惡魔嗎？誰都會想到這惡魔是什麼。這刻，在鐵幕裡的人類，不正是過着牲畜、囚犯、籌碼的生活嗎？鐵幕裡的統治者，不正是牧場主人、創子手、狂妄的賭徒嗎？鐵幕裡不是人類的世界，而是非人的世界，即鐵幕裡的人類，自然過的是「非人生活」了。

人的生活是自由的，和平的，這也可以不說。起碼，人的生活是有吃，有休息的，而鐵幕裡的生活卻是餓肚子，每天做十七小時以上的苦工，這是人的生活嗎？這起碼的生活也沒有，還說什麼人類社會的利益呢？

這人類，正在一半給魔鬼統治着，人類變了非人。這種現象的存在，可說是人類的大劫，人類的恥辱。魔鬼統治一天的存在，人類社會的存在，將要受到威脅，有着危險，這是誰也清楚的。

我們今天幸而置身在人的世界裡，還能夠自由地做着人，過着今天的「人日」，但當我們一念及正在過着非人生活的親友們，無數的人類們，將要有甚麼感想呢？

消滅魔鬼，恢復人權，是我們人類今天應有的責任！

我們今天幸而置身在人的世界裏，還能夠自由地做着人，過着今天的「人日」。

太空猴重返地球記

去年五月，美國曾將兩隻猴子用木星飛彈送入太空，然後在彈間的太空艙中將牠們尋回，其中的經過緊張有趣，特作簡要的介紹如下：

在美國的飛彈試驗中心下納佛拉爾角東南一千五百哩的大西洋海上，三艘美國艦艇作品字形排開，附近上空則有三架海軍飛機巡邏。他們的任務，就是負責尋回從那木星飛彈的太空艙。依照原定計劃，它會落在這三艘戰艦範圍內的三角地帶的。

海軍軍官愛德蒙弗伊，站在戰艦基阿瑟號上，泗備跳下海中，將繩子套在墜海的太空艙上。

當時除了飛彈專家外，艦上還有三位物理學家。他們的出現，使人覺得那太空艙中一定有生物存在，不久之後才知道那是兩隻雌性的猴子，一隻叫做艾貝，另一隻則叫做柏嘉。她們可能就是最初飛到一千五百哩外返回地球的動物，對計劃征服太空的科學家，提供珍貴的資料。

……

半靜寂地帶

丹

由元旦起，初一是雞日，初二是狗日，初三是豬日，初四是羊日，初五是牛日，初六是馬日。今天，才是「人日」。

中國人對於牲畜，在傳統上不祇愛護，簡直是客氣得可以。

× × ×

一個由大陸探親回港的人說，返大陸探親是絕對有效的減肥法。不過，同時也是最危險的減肥法。

× × ×

中共的報紙說，去年夏天惠陽縣曾受大洪水侵襲，但在春節前，二十八萬兩屋災民，已全部住上新房子。

在國營全毀的大洪水後，不到六個月時間，二十八萬兩屋災民就全部住上新房子，他們的新房子，大概是洪水沖出來的。

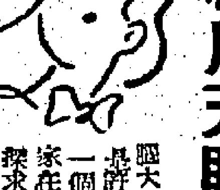
× × ×

茨格爾地方一間電影院，不准十三歲至十八歲的女子入場。戲院老闆說，她們是搗亂份子，她們不是看電影，而是利用戲院去結識男朋友。

英國的飛女，可謂「飛擒大咬」了。

利用天賦能力

選擇職業 發揮效能



美國約翰遜遜歐康聯大學工程研究院，是許多研究機構中的一個。裏面有幾位專家在研究人的性格，探求人類的本能因素，和如何利用天賦的能力，使能力能稱其職，適合發揮效能。結果，經過幾千人測驗總結起來，發現人類有十七種不同的能力，足以應付品質萬殊的職業。下面就是一張能力分析的細目：

1 個性：如果是無主見性的，最好和別人一起工作，有同……

李漢魂改名李漢魂

丁年學劍 臂從軍

山川人物

吳川為古粵南路高雷八屬之一，秦漢時屬南海郡，地瀕海，物饒魚鹽，雖蠻雨瘴煙，而崇敦文教，代有聞人，清代實官保振鵬，林殿撰召棠（清代二百六十八年，昔粵科名雖盛，然大魁天下，位三狀元，即番禺莊友恭，順德梁耀樞及林召棠而已。……

……伯豪考入黃埔陸軍小學，易名漢魂，亦欲宏我漢京，衛護國魂，立志甚壯。

· 春痕 ·

歌謠

南宮博

……

談紅樓夢的詩謎

在對文學最盛時期所流行的詩謎，是一種有趣的玩意。許多腦閥世家，每當春節期中，常上張燈結綵，在燈上題了詩句，每一首詩每一句詩中都隱有一件本物，讓人們去猜，最先猜中者可獲上賞，俗稱之為「猜燈謎」。

紅樓夢第五十回中，有薛寶琴所作的十首懷古詩，每首詩中都隱射一項物件，原書沒有把謎底揭曉，只在評中解出五件，還有五件成了啞謎。據說清光緒三十年的春節，慈禧太后在怡和園中懸起一盞花燈，把那五首「啞謎」再在燈上，結果有人射中，每首隨獎白銀一百兩。茲將這十首詩和所射物件一併錄出，所射物件是否盡然？我們也可以再加研究：

㈠赤壁懷古：赤壁沉埋水不流，徒留名姓載空舟；喧闐一炬悲風冷，無限英魂在內遊。（射蚊子燈）

㈡交趾懷古：銅柱金城振紀綱，聲名遠播外夷邦；馬援自是功勞大，鐵笛無煩說子房。（射喇叭）

㈢鍾山懷古：名利何曾伴汝身，無端被詔出凡塵；牽連大抵難休絕，莫怨他人嘲笑頻。（射傀儡）

……

光田

鼠年談生肖

女戒雜談

體育

秘魯隊第三仗 今晚戰港聯
加插九港學聯對抗

【本報訊】秘魯隊今夕下午八時，在香港政府大球場，與港聯隊對抗。同場加插香港學聯隊對九龍學聯隊，下午六時正開賽。十元劵及六元劵，上午十時半在大球場預售，而六千五百張三元半劵，則于下午五時半，在球場發售，即賣即入。

客隊在過去兩場，先以二比零挫港聯，繼以三比一勝華聯，演出南美的至高足球水準。他們在這兩場雖勝球不多，但已充分表現他們的優良腳法與隊形。一部份批評者，認為客軍埋門的工夫不够，以致不能大勝。但事實指出，他們不僅有埋門的高超技術，而且能夠在人叢中左右奔跑。他們側重表演而不志在大勝，同時港方守將有超水準的演出，並以「補位」及「密集」的戰術拒敵，所以未能成功。筆者認為港方球員最近與客隊交鋒後，已有進步的表現。現在港隊體力不及人，與沒有九十分鐘的衝刺氣力，即使腳下工夫有進步，也未能達到世界水準的。

今天的港聯隊有何祥友及楊偉韜等健將，但何祥友因足傷未愈，昨已通知「足總」不能登場。因他眼角，而縫了幾針的楊偉韜，如不能出場的話，可能由郭滿華上陣。曾經肥得「足總」選入時，聲明第一場與第二場的港聯隊，互作生力軍一次，故今夕何祥友不出，可由郭有棠出場。

港方球迷對秘魯隊的瀟灑球員卓蘇甚為注意，並希望他今夕能夠出場。客隊經理人陳金維，已把這個消息轉請領隊，客隊顧及他們的好機會的話，可能循港方球迷的要求，派卓蘇上陣。客軍認為香港是東南亞的足球盟主，不敢輕視，並希望在這裡有最勝的紀錄，故今夕仍以戰況的陣勢排陣，求取勝利。（成曰）

（香港學聯隊）何細拔（約瑟）、陳培活（港華仁）、鍾漢成（居仁）、謝錦傑（慕幼）、陳天洪（慕幼）、鄭佐治（約瑟）、（九龍學聯隊）……（領隊）江紳文，（管理兼教練）朱志成，（隊醫）陳智富。

（領隊）高爾紳文，（管理）陳版聯，（教練）唐相，（隊醫）陳榮枝。

我國對戰秘魯隊 賽期成問題
我建議遲一天舉行 但與客隊旅程衝突

【本報訊】關於我「國腳」對戰秘魯隊，已不成問題，但國腳方面，卻反成為問題。

我足球委員會，認為秘魯隊與我「國腳」對賽，應排定在本月十三日舉行，這當然因為這一天是週末，對於觀衆方面，是方便得多。

可是，由於香港足球聯賽，不能改期舉行，較重要的，就是當選協會去兩足總時，會慶時不妨礙港足總聯賽，倘若改遲一日（即十三日）舉行，不但會妨礙足總聯賽之進行，同時，客軍定於十二日在台北比賽後，翌日（十三）即與國腳間題返港，即午在啟德機場，轉搭泛美航空公司客機，飛往越南西貢比賽。因此，在昨午我國足球委員會總幹事陳家駒，與沈瑞隊在接途電話洽談後，由於雙方均有困難之處，將於我國足球當局，今天決定後，再以電話告知。祇報成長途電話告知。（適）

秘魯隊華籍中鋒 卓蘇今上陣
客軍昨在加山練球

【本報訊】昨探秘魯隊大發，祇見經理人陳金維，和副領隊卡些納忙個不了，隔人手不停揮，填寫出入口表格。

招待員巴列闊，力言此次擔任招待，特別辛苦，他通知秘魯隊四時出發到球員聯誼會，可是適時不能齊集，將近五時，仍不能前往，到後來，巴列闊惟有化整為零，透個拉上的士，才去得十二人。

球員聯誼會副主席黎兆榮，總幹事張觀興，以為客軍如時到達，三時半在希雲大廈門口等候，等了點多鐘還未見來，才間到會所去。

巴列闊調，兩個領隊和一個教練，都沒有權力指揮球員，兩個領隊，一個是市政隊，一個是青年隊，青年隊的領隊不敢叫市政隊球員，市政的領隊，又不能叫青年隊球員，故有如此情形。

上午十時，客軍在南華場練球，練完球自由活動。球友們有美鈔在身，上街購買，精神，不過欣賞者多，購買者少。

陳金維昨極力主張用華籍球員卓蘇上陣，今日之戰，已得領隊教練同意，卓蘇出任中鋒之職。（火）

球員會設茶會 昨招待秘魯隊

【本報訊】華人足球員聯誼會，昨（二）日在該會會所設茶會招待秘魯足球隊全體職球員，到會者除秘魯足球隊職球員外，尚有足球總會主席王志聖、朱國倫、姚卓然、黎兆榮等，與會球員共衆。

關係週到，招待會乃由副主席黎兆榮主持，致詞歡迎客軍，並讚揚客軍球技及體育精神，其講詞如下：

「今天本會敬備茶會招待秘魯隊全體職球員，承蒙列位抽出寶貴時間蒞臨參加指導，本會殊感榮幸之至，本席代表本會同人，謹向列位致謝忱。

「秘魯足球於國際上久已馳譽，此次荷陳金維先生助力，王成秘魯足球隊惠納蒞港作賽，耳聞不如目見，能飽觀其超卓妙技，何只予港民一飽眼福，亦可借鏡求精，洵屬一個難得之機會。且蒙貴足球隊及陳金維先生樂意為本會籌款義賽，雖則能否成功，須候客觀環境之許可，惟其發揚熱心，益使本會同人無限感激，永誌不泯。

「今日敬備茶會招待貴足球隊全體球職員，清茶淡點，不成敬意，但本會一片誠心，聊盡地主之誼，并酬貴足球隊之盛情厚愛。同時邀請本港足球界各先進同仁，聚首歡叙，聯絡情誼，俾感更加高興親切，更有意義，倘蒙列位……」

繼由秘魯隊領隊雜拉倫致詞，大意對球員會熱誠招待，表示感謝。並謂該隊如有不是之處，萬望指正。

朱國倫說：秘魯蹴法 最適合華人

昨日球員聯誼會，在希雲大廈該會會所內招待秘魯足球隊，席間記者和新任「吉百利盃」最佳球員「香港之寶」姚卓然，我國足球代表隊副教練朱國倫，分析秘魯球術。姚卓然說，秘魯隊確是一流好波，其打法與歷次訪港球隊不同，細膩輕鬆，傳球純熟，與南斯拉夫隊完全不同，南斯拉夫屬於硬派作風，秘魯則屬軟派作風。至於誰個技高，各有所長，但以他的私見，打秘魯隊比較困難。

朱國倫則謂，秘魯隊作風，最適合機小的華人。秘魯有優良腳法，細膩工夫，而香港球員亦有，傳球準而巧妙，香港隊亦能之。秘魯是靠個人技術好，配合全隊純熟打法，發揮最高威力。而歐洲則以衝撞，硬派衝鋒。

姚卓然說：比南斯拉夫 秘魯更難打

至於香港和秘魯比賽，兩場互有攻守，豈不是客軍技不及南斯拉夫？此又不然，實因香港打法，怯於個人硬碰，故一遇有氣力硬派歐洲波，遇至慘敗。惟今遇秘魯，純取細巧技術，正合香港球員打法，故能使香港球員有所發展，加上近兩場港球員肯以技較技打出水準波，才覺到客軍不似歐洲隊實用。老實說，如秘魯遇英國隊，其成就會比戰香港隊為大，蓋英國隊氣力個強，易為秘魯所破，秘魯隊遇香港隊反覺難打，就是大家同等作風。還有一點要香港球員注意，秘魯隊不會作無謂的射門，我們要學秘魯的踢球式打法，從對方密集中傳球，傳到可射時才去射。始是最新踢法。（火）

本週足球聯賽 兩場宣布改期

足球總會昨日公佈本週足球聯賽秩序，其中引人入勝者，是東華對南華的一場比賽，但因雙方已同意改期。其次是傑志對警察的一役，也值一觀。至原定在本週舉行的愉園對巴士一役，因巴士要遠遊菲島，比賽宣佈改期。茲錄本週聯賽秩序如下：

二月六日（星期六）
中華對東方（甲組）三時三刻 加山場
陸軍對星島（預備組）二時一刻 香港會
中華對東方（三時半） 加山場
陸軍對星島（二時） 香港會

（乙組）二時半 加山對太古 海軍場
（四時） 後備對漢英 海軍場
愈斐對小榮（丙組）二時半 赤柱場
冠云對香港會 跑馬地
煤氣對郵政 跑馬地
息影對太古 跑馬地
天祥對五一七 跑馬地

（四時）約瑟對港大 跑馬地
聖約瑟對有利 跑馬地
元朗對大東 石岡場
二月七日（星期日）
（甲組）三時三刻 東華對南華（改期）
傑志對紡織（預備組）二時一刻 界限街
東華對南華 政府場
傑志對警察
（乙組）二時半 界限街
電話對屈臣 跑馬地
四時 跑馬地
中華對電工 跑馬地
啓德對渣華（丙組）二時半 跑馬地
電車對九龍倉 跑馬地
二月八日（星期一）
（甲組）四時 界限街
光華對中巴

秘隊預售劵 今仍發售

秘魯隊第三仗，定於今晚在政府場上演，預售劵現仍有大批發售，但移在政府場發賣，由上午十時開始，各欲購劵者，可依時前往。

秘魯隊第一仗對港聯，第二仗對華聯兩場比賽的紀錄片，供到會人士參觀。（國）

卡些納代表秘魯市政及青年兩球會，致送錦旗兩面與黎兆榮接受。最後並放映客軍動

十三日足球聯賽 東警及東星 擬改期舉行

【本報訊】下週（本月十三日）的甲組足球聯賽東華與警察，及東方與星島，因東華與東方均有球員參加國軍，要求將比賽改期舉行，該可能同意及得足總批准。（國）

我在未來三年內 將建宏大籃球場
我亞籃賽代表隊昨返抵台

【合北二日中央社電】參加第一屆亞洲籃球錦標賽亞軍的中華民國代表隊，由易國瑞率領，今日下午六時一刻，乘中華民國空軍專機，自馬尼刺凱旋返國，全國各界人士包括教育部次長鄧傳楷、國防部總政治部主任蔣堅忍、中華全國體育協進會總幹事江良規等數百人，在機場熱烈歡迎，晚間各界人士，並在三軍軍官俱樂部，設宴為全體健兒洗塵。

中華籃球隊領隊易國瑞在機場舉行記者招待會說：此次赴菲參加比賽，對㈠敦睦邦交，㈡宣揚華僑技術，及㈣爭取第二屆亞洲籃球錦標賽的主辦權，都有相當良好的收穫。尤其是中華隊各球員在運動精神的表現，獲得了菲律賓體育界，及各參加亞洲籃球會議的最大成就，為以六票對二票的優勢，決定了第二屆亞洲籃球賽，于一九六三年在中華民國台北市舉行。同時推定易國瑞為第二屆亞洲籃球會議的主席，為了迎接第二屆的大會，及使其有更圓滿的結果，他表示將在這未來的三年內，建築一座能容納兩萬人以上的室內籃球場，并且普遍提倡籃球運動，選拔技術更佳選手，組成一支實力更堅強的代表隊。

聯賽東南之戰 擬改廿四舉行

【本報訊】週日東華對南華之戰，雙方已同意改期舉行。原則上，這一仗將改在本月廿四日（星期三）於花墟球場舉行。關於借場方面，東華昨已函請體育會商借。

事實上，這一仗之擬改期舉行，不但雙方統帥部與球員，均極贊成，就是球迷也極歡迎的。因為，最近秘魯隊在港演出，球迷看好波，已逾飽和點，同時，南華何祥友足傷未愈，其振華、劉建中足手之傷雖愈，信心如何，仍有疑問。何況兩隊健兒如劉儀、郭錦洪、黃志強、姚卓然、陳輝洪、羅國泰等，更因代表港聯、華聯，足總隊連場與秘魯隊比賽，身心俱疲，如果這一仗仍在本週日舉行，相信亦減少精彩之演出也。（適）

因印尼加入亞洲足協 亞洲青年盃賽擬邀印尼參加
韓國參加與否尚未定

【吉隆坡二日美聯社電】一位馬來亞體育官員透露，印尼將接獲參加第二屆亞洲青年盃足球賽之邀請。六個國家將參加此項比賽，定於三月卅日開始之日本、泰國、菲律賓、馬來亞、越南、新加坡及馬來亞，上屆冠軍之南韓，刻仍未決定參加與否，蓋因此項比賽與南韓之學期，發生衝突。

郭見奎，已致函亞洲足球協會秘書李惠堂，查詢耶加達所傳，謂印尼足球總會已申請加入亞洲足球協會之消息。郭氏稱，……

關於秘魯足球學校

○明秦○

關於秘魯足球的發展，有可取之處。秘魯政府大力支持足球，和足總共策提倡。政府每年撥出不少款項協助，三年前開設一所足球學校，從事收容有足球興趣的兒童，就學兒童，多是貧苦子弟居多，入學年齡為十歲，在學時，膳宿等費，由政府及足總負責，修業期滿後，則由政府介紹各該生工作，至於球隊用人，須向足總申請，如足總不同意，則不能錄用，由足總一筆過撥給學校，以彌補學校經費。此等足球學生，如遇轉會，轉會費，給足總一筆轉會費。

關於在學課程，半天是上各種學科，另半天是練足球，由最好的教練任教，分學科、術科兩種，上課時，有講義及一切課程，由淺入深，足球學校沒有規定畢業之期，但一經認為班級修業完了，便算畢業。足球一經訓練好，即可被有人聘請，現在全校學生共有千餘人。足球學校不祇訓練技術，還練到可以出席國際水準工夫，教練們常時吸收外來妙技，編入訓練課程中，秘魯足球好，全是試一間學校作育人材。

我哥爾夫球選手 昨到港參加比賽

【本報訊】我國哥爾夫球選手陳建中、謝永郁、陳建振等三人，於昨日下午，由馬尼剌乘菲航班機抵港。彼等係來此間，參加「南華早報杯」哥爾夫球賽。該球賽將於本星期六至星期日，在粉嶺舉行。（杜）

附圖由左至右：王一堤、陳建振、鄧德維、陳建中、謝永郁。（本報記者杜攝）

愉園有意征菲 昨晚歡送三將

愉園足球隊，今屆在甲組聯賽裏面，獲得絕好成績，也獲得銀牌賽有染指的機會。該隊「三寶」「朱仔」、朱永強……

愉園這次遠征菲島，相信這次接頭，會順利成功。

愉園隊昨日下午四時，在跑馬地舉行操練，本週雖然愉園沒……

……賀文尉、謝炳樞三將，為巴士商借赴菲島迎戰秘魯隊，該會首腦特於昨晚操練完畢後，在該會新會所設宴歡送。

朱仔、炳樞、文尉三人的護照手續，已經完全辦好，昨晚愉園各的赴菲名單，第一批將先行前往。昨晚愉園各由「朱仔」前往菲律賓接洽關于愉園隊征菲島，互頭陳遜芳，與菲島互頭陳遜芳，請求幫忙愉園赴菲事，「朱仔」是識途老馬。

菲島方面，其主要就是介紹愉園隊，是一班新的人物所組成，彼等大部份均未曾訪問菲島者。

四月訪問 中國韓國
菲大學籃球隊

【馬尼剌二日美聯社電】據此間體育界人士於星期二日稱，菲律賓大學籃球選手隊，已定於四月間開始訪問自由中國及南韓。據該方面人士稱，該隊將首先往台北，勾留三週之後，前往漢城作為期十天之訪問。此項邀請，係中韓兩國體育當局，據為參加最近在此間之亞洲籃球比賽中所提出者。……台北已確定，惟韓國之行，則仍待證實……

鄧傳楷抵美 前往士科谷

【中央社舊金山一日電】中華民國奧林匹克委員會主任委員鄧傳楷，于今晨離開此間，前往士科谷以中華民國選手參加第八屆多季世運亦作必要的安排。

鄧傳楷是于昨夜到此，他將於明日從士科谷回來，俾為將于二月十二日至十七日，在此間舉行的國際奧林匹克委員會會議，從容準備。此次國際奧林匹克委員會會議，將考慮中華民國奧林匹克委員會所提以「中華民國奧林匹克委員會」的名稱，重行取得會籍的申請。

……巴士主席顏傑強，足球部主任葉松新、李演及主幹人員菲路，席間首由吳醫師致詞，顏傑強等隨致勗勉一番，葉松新分別致詞，歡宴至十一時許，始盡歡而散。（秦）

選舉球星已結束 昨仍收到數百選票

本報與吉百利朱古力廠合辦「最佳球星選舉」，業于前（一）日結束，姚卓然以最多票獲選最佳球星，莫振華、何祥友分獲第二、三名。

惟昨日仍復收到熱心讀者寄來選票，計共四百餘張，大概他們誤會了還可繼續投票，所以仍盤寄來，雖然選票已經失效，但他們這份熱情，卻使我們感奮非常。我們除了表示無限謝意外，并深致歉忱。祇希望將來我們有甚麼新的運動發動時，各位熱心讀者，能一樣的給我們支持！

新春娛樂 稱心如意 荔園遊樂花園

門票恢復原價每位六毫小童三毫半

五大劇場：日夜開放

壁上飛車 人力飛車・驚險萬狀

港九唯一動物園 大批有珍禽異獸水陸奇畜 免費參觀

第一劇場・新派綜合體七彩外國片每天兩場輪流放映（全部免費）

黑玫瑰 暴君傾國記

第二劇場 技勇猛武術 魔術 清雜技

第五劇場 新春歌唱 平劇 臨江驛 慶頂珠

第三劇場 楊貴妃艷舞

荔園舞廳

第四劇場 禁地春光 寶鼎明珠

兒童遊樂場 機動遊戲 滑冰場 西餐廳 攝影部

都城 東樂 METROPOLE PRINCE'S 今天續映 盛況不衰

電，新春巨，歌唱大喜劇

葛蘭 六月新娘 JUNE BRIDE 張愛玲 唐煌 鍾啓文

葛蘭 張揚 蘇鳳 丁好 劉甲 田青 吳家驤

貞光 即日四塲映 春到人間

麗都 跨鳳乘龍

紐約 中央 大世界 好世界 光明 國際 快樂 今日開始隆重獻映

招財進寶

亂世情鴛 TEMPEST TECHNICOLOR® TECHNIRAMA® 特藝七彩 特藝透視體電影

娛樂 樂宮 不日獻映 神槍伏霸 THE GUNFIGHT AT DODGE CITY

米行開市盛況空前 紅盤成交達五萬包

上白米價微升糯米跌幅比較大 拆家大量補倉泰新米底厚價順

【本報訊】本港米行春節休假期滿，昨日（初六）開市，交投情形，盛況空前，……

港五金市平淡 審慎補進新貨

【本報訊】昨日爲本港五金行新春開市之第二日，少量交投頗多，……

股票市步穩 交投尚暢波幅普細 昨成交二百餘萬元

K金美鈔微扳硬 宋紙價步步高昇

明宋尾盤一·五六六二五

生油市穩定 日皎油報高

砂糖本銷尚暢 行情無甚上落

美信託投資股份行情

Axe Dev Mut	5.27	5.75
Canada Gen Fund	14.00	15.14
Canadian Fund	17.03	18.42
Canadian Int Growth	9.81	10.72
Chemical Fund	10.90	11.79
Dreyfus Fund	13.90	15.11
Electronics Inv	7.60	8.31
Found Mut Fund	10.48	11.39
Fund Invest	9.15	10.03
Group Com Stock	12.43	13.61
Invest Found	10.68	11.69
Inst Growth	10.97	12.00
Inst Income	6.60	7.23
Invest Tr Boston	11.24	12.28
Mass Inv Tr	13.12	14.18
Mass Growth	13.73	14.84
Team El Fund	15.32	16.92
V.L.P.	10.97	12.00

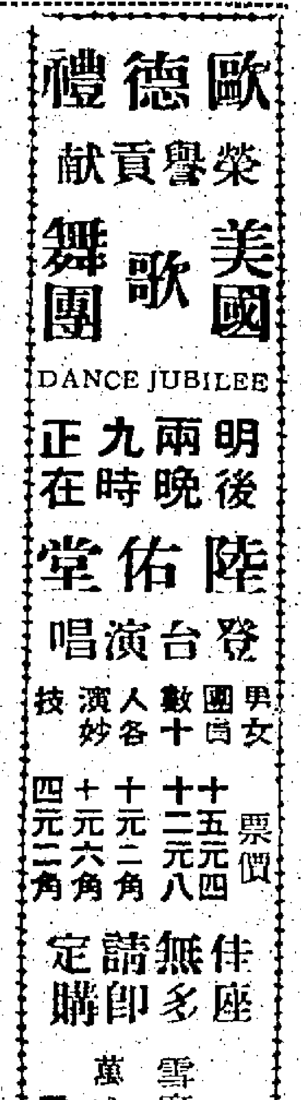
本港金融行情表

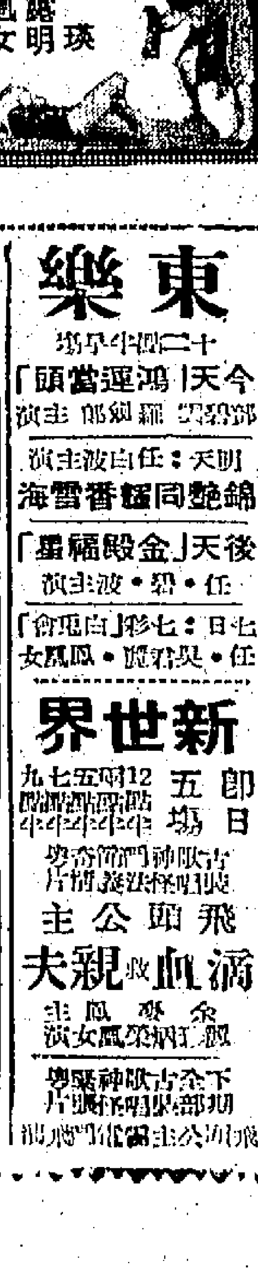
民國四十九年二月二日

九四五K金	
開市	250.750
收市	250.750
最高	250.750
最低	250.625
美鈔期貨	
開市	5.68875
收市	5.695
最高	5.695
最低	5.6875
宋紙	
開市	1.5525
收市	1.56625
最高	1.5675
最低	1.5475
美電	
最高	5.71375
最低	5.71
單天通	
最高	5.70375
最低	5.70

雜幣	
加拿大紙（大）	5.9475
加拿大紙（細）	5.9275
大坡紙	1.838
細坡紙	1.827
大芬噸	.3175
猫幣	.986
正鎊	15.93
雜鎊	12.60
人民幣（大）	.87
人民幣（細）	.67
埃及鎊	10.00
南非鎊	15.56
東非鎊	15.15
西貢紙（百計）	84.50
印尼新荷盾（百計）	1.55
法郎（萬計）	113.00
瑞士（百計）	130.50
日本紙（萬計）	140.50
台幣（千計）	123.00
台匯（千計）	129.50
暹羅（百計）	25.00
美國紙（千計）	63.00
新貨（千計）	66.00

李文祺暢談 新春洋紙市勢展望





睡公主片中，菲臘王子大戰妖龍鏡頭。

六聲帶七十糎巨型片

超級透視體「睡公主」

二月四日起本港影院的一個重要日期，因為本港開埠以來，第一部六聲帶七十糎巨片，超級透視體電影「睡公主」，在港九兩家首輪影院同時放映了，本港從此進入七十糎影片時代，帶來的今後比以前又更進一步。

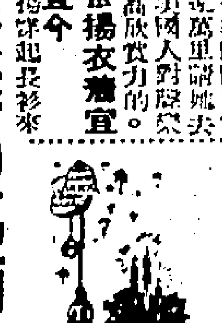
「超級透視體」是一九五九年最新發明的七十糎影片，採用比平常闊兩倍的底片，和特製三接鏡及透鏡攝製，畫面特別清晰，使人看起來更有真實感，完全沒有歪曲或模糊的影像，就是紙上的卡通人物，也會變成好像是有生命的東西，配合六聲帶立體音響，那聲音由前後左右上下各方傳出，觀眾看時彷彿置身片中，與親歷其境無異。

「睡公主」是華特迪士尼繼「白雪公主」、「仙履奇緣」後的又一部卡通長片，耗資六百萬美元，費時六年……

待嫁春心

葛蘭歐唱鳳鳴高崗

「玉女迎春」的熱吻鏡頭。



喬宏醉吻葛蘭 換來一記耳光

交通版

美國郵船 哈理遜總統貨輪

明日可抵港落貨後五日航返美洲
贊臣總統十日可航到埠翌日回航

【本報訊】美國總統輪船公司貨輪哈理遜總統號（PRES. HARRISON），由美國載運貨物前來香港，照預定航期，如無其他變更，當可於明（四）日到埗。該輪在港停留一日，上落貨件後，擬定於（五）日離港，航返美國。

另訊贊臣總統號貨輪（PRES. JOHNSON）亦自美國開來香港，計程，將於本月十日可能抵達本埠。該輪在港逗留一日，起落貨載後，擬定翌（十一）日離港，同航美洲。

英航公司 兩馬來亞籍職員 在英受業務訓練

兩位馬來亞籍的英航公司職員在倫敦總公司經過了十六個月的國際航線營業訓練後，將飛返陽光普照的馬來亞去。

他們是貨財賈及溫也夏，係在一九五八年被選派赴英總公司參加三年的航空業務訓練，他們選大應選均抱着一個很大的希望……

圖：英航公司馬來亞籍職員貨財賈（右）、溫也夏（左）赴英受訓時合照。

英航專員 昨返抵港

英航公司營業發展部專員威爾遜，於去月返英總公司參加會報，現已公畢，昨經由澳洲返回本港。

瑞女作家 飛泰轉歐

年青的瑞士女寫作家巴巴樂·菲施嘉尼若小姐，最近訪港一週，已於昨（二）日乘瑞士航空公司班機飛曼谷轉往歐洲旅行……

巴巴樂小姐飛歐途中

興華公司經理 徐伯諾氏 飛台考察

興華公司經理徐伯諾氏，於昨（二）日乘民航公司客機飛台考察。

李敏玲小姐 昨飛歐習醫

加拿大籍李敏玲小姐，已於昨（三）日乘瑞士航空公司班機飛歐，將轉德國入大學習醫……

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
士打萬戴門	貨船	STR. VAN DIEMEN	南美南非	四日	渣華
喜馬拉雅丸	貨船	HIMALAYA MARU	高雄	四日	香港東方
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	四日	總統
沙彼登	貨船	SARPEDON	日本	四日	太古
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	歐洲星洲	四日	捷成
奧地亞	貨船	ORDIA	日本	四日	鐵行
三巴士	貨船	SAMBAS	金邊	四日	渣華
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	四日	福來
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.5	日本	五日	香港東方
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	五日	怡和
和星	貨船	STAR ACTURUS	非洲星洲	五日	福來
芬州	貨船	FERNSTATE	美國	五日	多利順
步高達	貨船	BOGOTA	歐洲	五日	寶隆
寮國	貨船	LAOS	日本	五日	法郵
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	五日	洛士利
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	新加坡	五日	洛士利
四川	客船	SZECHUEN	越南	五日	太古
邊和力治	貨船	BENVORLICH	歐洲星洲	六日	邊行
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	美國	六日	怡和
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	印度星洲	六日	福來
妙師	貨船	PIONEER MUSE	美國	六日	美輪
雅嘉	貨船	YAKA	美國	六日	福來
派耶士	貨船	PYRRHUS	日本	六日	太古
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	美洲日本	六日	福來
莎丹娜	貨船	SIRDHANA	日本	六日	鐵行
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	新加坡	六日	太平
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	日本	六日	天祥
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	日本	六日	天祥
海鐵	貨船	HYDRA	山打根	六日	多利順
愛美萊克	貨船	AIMEE LYKES	美國	六日	總統
帝光丸	貨船	TEIKO MARU	日本	七日	香港東方
嘉提根些西	貨船	CARDIGANSHIRE	日本	七日	怡和
富來	貨船	ARAFURA	澳洲	七日	鐵行
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	七日	天祥
夏夫	貨船	HERVER	山打根	七日	多利順
蒙特維都丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	日本	七日	香港東方
夏利模	貨船	HERMOD	日本	七日	多利順
三春丸	貨船	MIHARU MARU	日本	七日	天祥
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	七日	捷成
士打巴里	貨船	STR. BALI	日本	七日	渣華
奧德吉	貨船	OLDEKERK	日本	七日	渣華
巴巴拉萊克	貨船	BARBARA LYKES	美國	七日	總統
雪梨丸	貨船	SYDNEY MARU	新加坡	七日	香港東方
萬利羅士	貨船	MENELAUS	歐洲	八日	太古
彰德	貨船	CHANGTE	澳洲菲島	八日	太古
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	八日	太古
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	八日	嘉拉多

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
愛倫碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	日本美洲	四日	鐵行
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	釜山日本美國	四日	美輪
富士丸	貨船	FUJI MARU	西貢曼谷	四日	太平
夏華	貨船	HALLVARD	星洲加爾各答	四日	多利順
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	四日	捷成
芝加堡	貨船	TJIKAMPEK	日本	四日	渣華
鄱陽	貨船	POYANG	星洲印尼	四日	太古
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	四日	捷成
合生	貨船	HOP SANG	婆羅洲	四日	怡和
梭拉斯州	貨船	STATE OF SAURASHTRA	日本	四日	香港東方
喜馬拉雅丸	貨船	HIMALAYA MARU	曼谷	五日	香港東方
奧地亞	貨船	ORDIA	星洲加爾各答	五日	鐵行
士打萬戴門	貨船	STR. VAN DIEMEN	日本	五日	渣華
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	五日	總統
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	日本	五日	捷成
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.5	曼谷星洲	六日	香港東方
和星	貨船	STAR ACTURUS	日本	六日	福來
邊和力治	貨船	BENVORLICH	星洲歐洲	七日	邊行

今日來往班機

到港班機（星期三）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	中午十二時廿五分
泛美	東京	下午四時五分
泛美	馬尼拉	下午五時五十五分
英航	東京	下午四時廿分
英航	倫敦印度	下午四時卅五分
國泰	馬尼拉	上午十一時十分
國泰	新加坡曼谷	下午四時十分
國泰	東京台北	下午六時
澳航	東京	上午五時卅分
日航	沖繩東京	上午六時五十分
菲航	馬尼拉	下午三時一刻
印航	倫敦印度曼谷	上午八時五十分
馬航	新加坡	下午三時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	曼谷印度倫敦	上午八時
泛美	東京美國	下午一時卅分
泛美	馬尼拉美國	下午六時卅分
英航	星洲印度倫敦	上午八時
英航	星洲印度倫敦	上午十時
英航	東京三藩市	上午十一時
英航	印度倫敦	下午三時卅分
國泰	曼谷新加坡	正午十二時
國泰	金邊	下午二時
國泰	馬尼拉	下午五時
澳航	馬尼拉雪梨	下午六時一刻
加航	東京溫哥華	上午十時卅分
日航	曼谷新加坡	上午八時
日航	沖繩東京	上午九時廿分
菲航	馬尼拉	下午四時
印航	東京	上午九時卅五分
婆航	汶萊	下午十二時

截信時間

今（三）日（星期三）

空郵：泰國上午八時；日本、夏威夷、美國上午八時；泰國、東埔寨、馬來上午九時；越南、印尼、巴基斯坦、中東上午……；東亞、亞丁、非洲、英國正午；國、歐洲下午二時；菲律賓、澳洲、紐西蘭、非濟下午三時；……

明（四）日（星期四）

空郵：中國大陸、泰國、東埔寨、馬來上午七時；越南、印尼、錫蘭正午；緬甸、巴基斯坦、中東正午；東非、非洲、英國、歐正午；日本下午二時；菲律賓、關島、澳洲、紐西蘭、非濟……

平郵：中國大陸上午七時；馬來亞、緬甸、印度正午；澳門下午一時；加拿大下午三時；澳門下午四時；澳門下午六時；……

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
烈打馬士基（貨）	RITA MSK	美國	捷成	A泡	半夜
芝加堡（貨）	TJIKAMPEK	西非洲	渣華	A九	下午
金熊（貨）	GOLDEN BEAR	美國	美輪	A一	晚間
富士丸（貨）	FUJI MARU	日本	大平	B十八	晚間
蘇珊馬士基（貨）	SUSAN MSK	美國	捷成	A泡	下午二時
梭拉斯州（貨）	STATE OF SAURASHTRA	新加坡	香港東方	A八	上午九時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
柯琳達（貨）	OLINDA	日本	鐵行	B十四	晨間
新利孖和（貨）	SUNNYVILLE	美國	銀行	A三	晚間
緬甸（貨）	BURMA	釜山日本	太平	九龍倉碼頭	上午六時
美爾寶（貨）	MYRTLEBANK	日本	銀行	A十一	晚間

日本郵船公司

天祥洋行代理

薩摩丸 "SATSUMA MARU" 二月七日開往星架坡

有馬丸 "ARIMA MARU" 二月七日開往星架坡

姬路丸 "HIMEJI MARU" 二月七日開往石叻，庇嚨，可倫坡，孟買，卡喇嗤

三春丸 "MIHARU MARU" 二月八日開往石叻，巴生，庇嚨，仰光，吉大港，吉打

赤城丸 "AKAGI MARU" 二月九日開往佐世保，神戶，大阪，名古屋，橫濱

貨艙代理處 合記公司啓 貨客付貨請到本公司接洽 德付道中二九二號二樓 電話四四一五五一

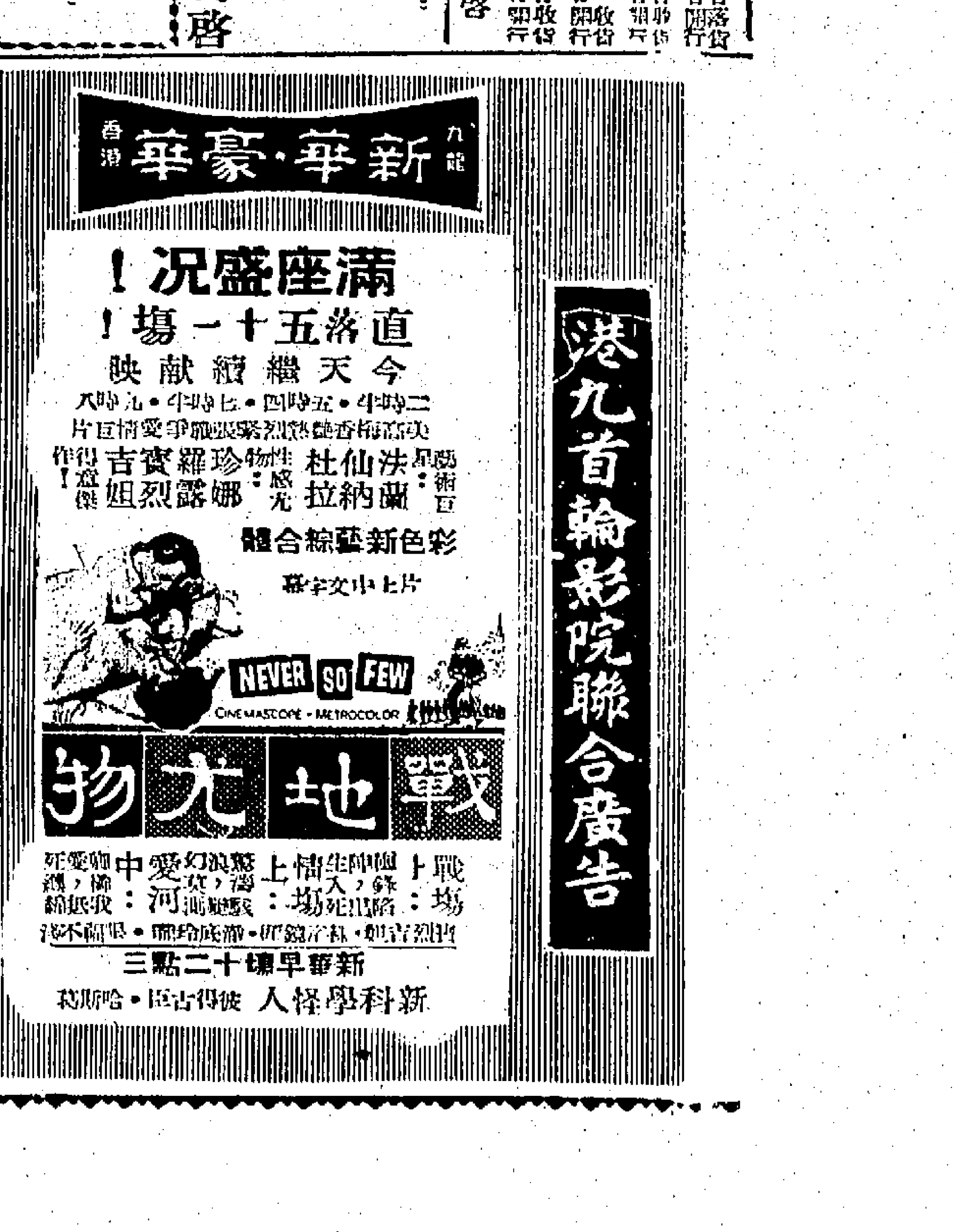
M.M 新型客郵「寮國」S.S. "LAOS" 時速廿一海哩 直往小呂宋，西貢，馬賽（兼收轉駁往「西非」各埠貨物）準二月五日落貨 六日下午開行 貨客搭船付貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷 干諾道中五號皇后行樓下 電話：26651-4，37946 法國郵船公司啓

怡和公司船期 Jardine Matheson Co & Ltd 電話三一四五八

財生 往神戶、天津 二月七日落貨 九日開行

顯生 往山打根、納閩 二月九日收貨 十日開行

東英 往石叻、庇嚨 二月十日收貨 十一日開行

德生 往石叻、巴生、庇嚨、吉打、吉大港 十六日收貨 十七日開行

怡和公司華人船務部啓